

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 360

31 December 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

.....

II Acts whose publication is not obligatory

Council

77/809/EEC:

- ★ Council Decision of 20 December 1977 amending for 1978 the import quotas laid down by Decision 75/210/EEC on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries 1
- Annex I: List of the textile products referred to in Articles 1 and 2 3
- Annex II: Quotas to be opened by Member States for imports from Albania for the period 1 January to 31 December 1978 7
- Annex III: Quotas to be opened by Member States for imports from Bulgaria for the period 1 January to 31 December 1978 13
- Annex IV: Quotas to be opened by Member States for imports from Hungary for the period 1 January to 31 December 1978 29
- Annex V: Quotas to be opened by Member States for imports from Poland for the period 1 January to 31 December 1978 47
- Annex VI: Quotas to be opened by Member States for imports from Romania for the period 1 January to 31 December 1978 65
- Annex VII: Quotas to be opened by Member States for imports from Czechoslovakia for the period 1 January to 31 December 1978 82
- Annex VIII: Quotas to be opened by Member States for imports from the USSR for the period 1 January to 31 December 1978 105
- Annex IX: Quotas to be opened by Member States for imports from the German Democratic Republic for the period 1 January to 31 December 1978 117
- Annex X: Quotas to be opened by Member States for imports from the People's Republic of China for the period 1 January to 31 December 1978 131
- Annex XI: Quotas to be opened by Member States for imports from North Korea for the period 1 January to 31 December 1978 143
- Annex XII: Quotas to be opened by Member States for imports from Vietnam for the period 1 January to 31 December 1978 147

Price: £ 1.85

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 20 December 1977

amending for 1978 the import quotas laid down by Decision 75/210/EEC on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries

(77/809/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 75/210/EEC of 27 March 1975 on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries ⁽¹⁾, and in particular the first paragraph of Article 8 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas certain amendments should be made to the import quotas laid down by Article 1 of the abovementioned Decision in order to adapt them to the foreseeable economic situation of the Community market for 1978;

Whereas in view of the amendments the Community envisages making to the commercial policy for textiles from 1978, it is necessary to adapt the unilateral import arrangements applicable to State-trading countries to the requirements of that policy; whereas in the case of any State-trading countries with which bilateral textiles agreements may be concluded, those unilateral import arrangements are to apply to textiles on a provisional

basis pending the entry into force of any such agreements;

Whereas with regard to imports of certain products covered by the Community commercial policy for textiles it is necessary to derogate from the second paragraph of Article 1 and from Articles 2 and 6 (2) and (3) of Decision 75/210/EEC, although this derogation will not affect imports effected under outward processing arrangements,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Imports into the Community of the products listed in Annex I to this Decision, originating in State-trading countries, shall be subject to the presentation of an import licence issued by the competent authorities of the Member States and to the limits pursuant to Articles 2 and 3.

Article 2

1. The first paragraph of Article 1 of Council Decision 75/210/EEC shall be replaced by the following:

'Member States shall open for 1978, in respect of the State-trading countries listed in Annex I, the import quotas shown in Annexes II to XII'.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 7.

2. Annexes II to XII to this Decision shall replace Annexes II to XI to Decision 75/210/EEC.

Article 3

1. Where the import quotas laid down in Annexes II to XII cover products listed in Annex I, Member States shall, notwithstanding the second paragraph of Article 1 of Decision 75/210/EEC, restrict the issue of import licences for those products within the abovementioned quotas to the quantities of each product imported from each State-trading country in 1976, increased by the percentage indicated in Annex I.

This provision shall not apply to quotas relating to outward processing arrangements.

2. Where products listed in Annex I are not covered by the import quotas specified in Annexes II to XII, Member States shall, notwithstanding Article 2 of Decision 75/210/EEC, open in 1978 import facilities in respect of those products for the volume of each product imported from each State-trading country in 1976, increased by the percentage indicated in Annex I.

This provision shall not apply to import facilities which are expressly reserved for outward processing arrangements.

3. Article 6 (2) and (3) of Decision 75/210/EEC shall not apply to import facilities opened for the products listed in Annex I pursuant to paragraphs 1 and 2 of this Article.

4. Paragraphs 1 and 2 shall be applicable provisionally. The Council will adopt, before 1 March 1978, the definitive import arrangements for the products listed in Annex I.

Article 4

This Decision shall take effect on 1 January 1978.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 December 1977.

For the Council

The President

J. CHABERT

BILAG I — ANHANG I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Liste over de i artikel 1 og 3 omhandlede tekstilvarer

Liste der in Artikel 1 und 3 genannten Textilwaren

List of the textile products referred to in Articles 1 and 3

Liste des produits textiles visés aux articles 1^{er} et 3

Elenco dei prodotti tessili di cui agli articoli 1 e 3

Lijst van de in de artikelen 1 en 3 bedoelde textielprodukten

Nr. N° N. No	NIMEXE 1978	Varebeskrivelse Warenbezeichnung Description Dénomination des produits Denominazione dei prodotti Omschrijving	Stigningstakt Steigerungsraten Rate of increase Taux d'accroissement Tasso d'incremento Verhoging
1	55.05-13 55.05-19 55.05-21 55.05-25 55.05-27 55.05-29 55.05-52 55.05-58 55.05-92 55.05-98 55.05-46 55.05-48 55.05-72 55.05-78 55.05-41 55.05-45 55.05-67 55.05-69 55.05-33 55.05-35 55.05-37 55.05-61 55.05-65	Garn af bomuld Baumwollgarne Cotton yarns Fils de coton Filati di cotone Garens van katoen	0
2	55.09-14 55.09-17 55.09-38 55.09-55 55.09-01 55.09-02 55.09-11 55.09-12 55.09-13 55.09-15 55.09-16 55.09-19 55.09-21 55.09-29 55.09-31 55.09-33 55.09-35 55.09-37 55.09-39 55.09-41	Andre vævede stoffer af bomuld Andere Gewebe aus Baumwolle Other cotton fabrics Autres tissus de coton Altri tessuti di cotone Andere weefsels van katoen	0

Nr. N° N. No	NIMEXE 1978	Varebeskrivelse Warenbezeichnung Description Dénomination des produits Denominazione dei prodotti Omschrijving	Stigningstakt Steigerungsraten Rate of increase Taux d'accroissement Tasso d'incremento Verhoging
2 (fortsat) (Forts.) (cont'd) (suite) (seguito) (vervolg)	55.09-49 55.09-68 55.09-72 55.09-73 55.09-74 55.09-76 55.09-77 55.09-78 55.09-03 55.09-04 55.09-05 55.09-51 55.09-52 55.09-53 55.09-54 55.09-56 55.09-57 55.09-59 55.09-61 55.09-63 55.09-64 55.09-65 55.09-66 55.09-67 55.09-69 55.09-70 55.09-71 55.09-81 55.09-82 55.09-83 55.09-84 55.09-86 55.09-87 55.09-92 55.09-93 55.09-97		
3	56.07-04 56.07-11 56.07-17 56.07-24 56.07-32 56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36	Vævet stof af korte kemofibre eller af affald af kemofibre Gewebe aus synthetischen Spinnfasern Fabrics of yarns of discontinuous synthetic fibres Tissus de fils de fibres synthétiques discontinues Tessuti di fibre tessili sintetiche Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels	0

Nr. N° N. No	NIMEXE 1978	Varebeskrivelse Warenbezeichnung Description Dénomination des produits Denominazione dei prodotti Omschrijving	Stigningstakt Steigerungsraten Rate of increase Taux d'accroissement Tasso d'incremento Verhoging
4	60.04-05 60.04-01 60.04-30 60.04-29 60.04-18 60.04-50 60.04-28 60.04-58 60.04-13 60.04-41	Skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, undertrøjer og T-shirts af trikotage Hemden, T-Shirts usw. aus Gewirken Knitted shirts, singlets, T-shirts sweater-shirts Chemises, chemisettes <i>T-shirts</i> et sous-pulls de bonneterie Camicie, camicette, camicie a T e maglie intime, di maglieria Overhemden, T-shirts en onderjumpers van brei- of haakwerk	0
5	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38	Sweatere, pullovere Westen, Pullover Jerseys, pullovers Chandails, <i>pull-overs</i> Maglie, pullover Truien, jumpers, pullovers en slipovers	0
6	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	Lange og korte benklæder af tekstilstoffer til mænd og til kvinder Hosen aus Geweben, für Männer und Frauen und Shorts für Männer Men's and women's woven trousers and men's shorts Pantalons tissés hommes et femmes et culottes hommes Calzoni in tessuto per uomo e per donna, calzoncini da uomo Geweven heren- en damesbroeken en heren korte broeken	0
7	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84	Strikkede sweatere, pullovere af tekstilstoffer og af trikotage Blusen aus Geweben und Gewirken Woven and knitted blouses Chemisiers tissés et de bonneterie Camicette di tessuto e di maglia Geweven blouses van brei- of haakwerk	0
8	61.03-11 61.03-15 61.03-19	Skjorter af tekstilstoffer Hemden aus Geweben Woven shirts Chemises tissées Camicie di tessuto Geweven hemden	0

Nr. Nº N. No	NIMEXE 1978	Varebeskrivelse Warenbezeichnung Description Dénomination des produits Denominazione dei prodotti Omschrijving	Stigningstakt Steigerungsraten Rate of increase Taux d'accroissement Tasso d'incremento Verhoging
12	60.03-11 60.03-19 60.03-30 60.03-90 60.03-25 60.03-27	Strømper og sokker af trikotage undtagen damestrømper af syntetiske fibre Strümpfe und Socken aus Gewirken, andere als Damenstrümpfe aus synthetischen Spinnfasern Knitted stockings and socks other than women's stockings of synthetic yarn Bas et chaussettes de bonneterie autres que bas synthétiques pour femmes Calze e calzini a maglia diversi dalle calze da donna di fibre tessili sintetiche Kousen en sokken van brei- of haakwerk andere dan dameshousen van synthetische textielvezels	1 %
15 B	61.02-35 61.02- 61.02-36 61.02-38 61.02-40 61.02-31 61.02-32 61.02-33	Lette frakker, kapper og slag, yderbeklædning til kvinder, fremstillet af imprægnerede stoffer Mäntel, leichte Regenmäntel, Jacken und Umhänge, für Frauen Women's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and jackets Manteaux, manteaux légers imperméabilisés, capes et vestes pour femmes Cappotti, soprabiti leggeri impermeabilizzati, cappe e giacche da donna Damesmantels, waterdichte lichte mantels, capes en jasjes	1 %
16	61.01-51 61.01-54 61.01-57	Jakkesæt af tekstilstoffer, til mænd Anzüge aller Art, aus Geweben, für Männer Men's woven suits Complets et costumes tissés, hommes Vestiti completi in tessuto, da uomo Geweven herenkostuums	1 %

BILAG II — ANHANG II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra ALBANIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus ALBANIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from ALBANIA for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'ALBANIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'ALBANIA per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingente te openen door de Lid-Statē bij de invoer van herkomst uit ALBANIE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zoltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

ANNEXE II — ALBANIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	60.05	Vêtements de dessus en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	208 000 pièces	
2	61.01	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	2 000 pièces	
3	61.02	Confections pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	678 000 pièces	

BILAG II — ALBANIEN

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	Kap. 1 - 99	Ikke-liberaliserede varer		1 100

ANHANG II — ALBANIEN

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 30.04 ex 51.04 ex 53.07 ex 53.11 ex 55.05 ex 55.09 ex 56.05 ex 56.07 ex 59.04 ex 60.01 ex 60.02 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.05 ex 62.01 ex 62.02 ex 62.03 ex 62.04 ex 65.01	Verschiedene Textil- und Bekleidungserzeugnisse		2,12

ANNEXE II — ALBANIE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	ex 22.09	Boissons spiritueuses	100 000 t	220
2	ex 27.09	Pétrole brut		
3	ex 55.09	Tissus de coton		247
4	ex 58.02	Tapis divers travaillés à la main		483
5	ex chapitre 60	Vêtements et sous-vêtements de bonneterie		714
6	ex chapitre 61	Confections en tissus divers		2 662
7	divers	Autres produits		650

ALLEGATO II — ALBANIA

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	04.06	Miele	55 t	
2	ex 07.01	Patate	2 100 t	
3	07.04 B II	Patate disseccate		65
4	ex 24.02	Sigarette e tabacco per pipa	55 t	
5	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (virgin-nafta)	32 000 t	
6	ex 27.14	Bitume di petrolio (sfuso o in fusti)	265 000 t	
7	ex 31.02 ex 31.05 }	Concimi chimici, azotati, fosfati e nitrato d'ammonio	2 100 t	
8	Diverse	Essenze di oli medicinali		85
9	cap. 39, 64	Lavori ed oggetti in plastica (comprese calzature in plastica)		25
10	ex 44.13	Parchetti e compensato di faggio e di rovere		35
11	53.11	Tessuti di lana		55
12	55.05, 55.06 } ex cap. 61, 62 }	Filati di cotone, confezioni varie ed altri prodotti dell'industria tessile, ad eccezione dei tessuti di cotone		340
13	da 55.07 a 09	Tessuti di cotone		270
14	cap. 61, 62	Prodotti tessili ricamati e lavorati a mano (camicette, centri da tavola)		65
15	da ex 70.04 a 07	Vetri per finestre		20
16	ex 85.23	Fili elettrici al P.V.C.		65
17	ex 76.01	Lingotti di alluminio	210 t	
18	Diverse	Altre merci		300

BILAG III — ANHANG III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra BULGARIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus BULGARIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from BULGARIA for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la BULGARIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della BULGARIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit BULGARIJE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun
vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldtarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE III — BULGARIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Animaux vivants de l'espèce ovine à l'exclusion de reproducteurs de race pure	1 080 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande de l'espèce ovine	540 t ⁽¹⁾	
3	ex 07.01	Pommes de terre de primeur	525 t ⁽²⁾	
4	ex 31.02	Engrais azotés	2 100 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques, synthétiques		585
6	ex 44.24	Pinces à linge en bois	46 720 grosses	
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites <i>hardboard</i> , brutes	1 575 t	
8	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus de coton imprimés		2 425
9	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Autres tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton, à l'exclusion des tissus écrus		3 365
10	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues, en masse : filables	128 t	
11	ex 60.04 } ex 60.05 }	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie de coton		3 255
12	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	3 090 douzaines de paires	
13	ex 62.02	Linge de lit, de table et de toilette, de coton ou de lin		1 418
14	ex 61.03 } ex 61.04 }	Chemises, pyjamas et autre linge de corps		735
15	ex 64.02	Brodequins	10 000 paires	
16	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	23 375 paires	

⁽¹⁾ Importations à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.⁽²⁾ Réservé aux Pays-Bas, à fournir du 1^{er} janvier au 1^{er} juin.

ANNEXE III — BULGARIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
17	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	3 500 paires	
18	ex 64.02	Pantoufles en cuir	1 000 paires	
19	ex 64.01	Chaussures et bottes en caoutchouc	43 420 paires	
20	69.11	Articles de ménage en porcelaine	27 t	
21	69.12	Articles de ménage en faïence	27,5 t	
22	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de revêtement en faïence		2 122
23	ex 70.05	Verre à vitres	350 t	
24	ex 70.10	Bouteilles		1 000
25	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Verrerie de ménage en verre soufflé ou pressé, à l'exclusion des objets en cristal, c'est-à-dire contenant au moins 24 % d'oxyde de plomb		1 400
26	73.02	(Ferromanganèse carburé)	(2 000 t) (*)	
27	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles (<i>coils</i>)]	(28 000 t) (*)	
28	ex 76.01	Aluminium en lingots	420 t	
29	ex 79.01	Zinc en lingots	5 250 t	
30	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01-04, 27, 31, 33)		8 345
31	ex 85.01	Moteurs électriques autres		525
32	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur	4 200 pièces	

BILAG III — BULGARIEN

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	18.06	Chokoladevarer		110
2	ex 55.05 56.05	} Garner af bomuld eller kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger, undtagen sytråd af bomuld	186 t	
3	ex 55.06 56.06			
4	ex 55.09	Vævede stoffer af bomuld, blegede eller ublegede	287 t	
5	ex 55.09	Andre vævede stoffer af bomuld (end nævnt under løbenr. 4)	11 t	
6	60.03	Strømper og sokker m.v.	1 035 000 par	
7	ex 61.01 ex 61.02	} Benklæder	3 800 stk.	
8	ex 61.01 ex 61.02			
9	ex 61.01	Jakkesæt	8 700 sæt	
10	ex 61.03	Skjorter til mænd og drenge	32 200 stk.	
11	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler	10 t	
12	ex 62.04	Telte	5 t	
13	Kap. 51-62	Bundne tekstil- og beklædningsvarer, ikke nævnt under løbenr. 2-12		2 500
14	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	8 700 par	
15	69.07	Uglaserede sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge, kaminer o.lign.	1 260 t	
16	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på over 4 mm	755 t	
17	ex 94.01 94.03 94.04	} Møbler og møbeldele, elektriske varmepuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		4 500

ANHANG III — BULGARIEN

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 07.01	Frühkartoffeln ⁽¹⁾		3,0
2	ex 28.38	Aluminiumsulfat	550 t	
3	ex 31.02	Düngemittel		
4		(davon: Harnstoff: 15 600 t)	19 700 t	
5	ex 42.02	Ledergalanteriewaren (Taschen, Brieftaschen u. ä.)		1,4
6	ex 42.03	Lederhandschuhe		0,11
7	ex 42.03	Lohnveredelung für Lederhandschuhe		0,22
8	ex 44.15	Sperrholz		
		(davon: Furnierplatten: 3 200 cbm)	5 500 cbm	
9	44.18	Holzspanplatten	15 900 cbm	
10	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		0,75
11	48.09	Holzfasерplatten	2,6 Mill. m²	
12	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, roh	621 t	
13	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, andere	165 t	
14	ex 51.04 ex 53.11 ex 54.05 ex 56.07	Sonstige Gewebe	115 t	
15	ex 60.04	Unterkleidung aus Gewirken, Unterhemden, T-Shirts, u. a.	2 064 000 St.	
16	ex 60.04	Unterkleidung aus Gewirken, andere als lfd. Nr. 15	1 302 000 St.	
17	ex 60.01 ex 60.02 ex 60.03 ex 60.05	Strick- und Wirkwaren	470 t	
18	ex 61.01 ex 61.02	Arbeits- und Berufskleidung für Männer und Frauen	573 000 St.	

⁽¹⁾ Einführen zeitlich begrenzt.

ANHANG III — BULGARIEN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
19	ex 61.01 ex 61.02	Oberkleidung für Männer und Frauen, andere als lfd. Nr. 18	280 000 St.	
20	ex 61.03	Oberhemden	1 150 000 St.	
21	ex 61.03 ex 61.04	Unterkleidung für Männer und Frauen, andere als lfd. Nr. 20	7 600 St.	
22	ex 62.02 ex 61.05	Haushaltswäsche, Taschentücher (davon: Bettwäsche: 133 t)	270 t	
23	ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.09	Passive Lohnveredelung für Ober- und Unterkleidung für Männer und Frauen (davon höchstens: Miederwaren (ex 61.09): 1,2 Mill. DM)		26,5
24	ex 64.02	Schuhe mit Oberteil aus Leder		3,5
25	ex 64.02	Lohnveredelung für Schuhe mit Oberteil aus Leder		1,0
26	ex 69.08	Fliesen, glasiert		1,15
27	ex 69.11 ex 69.12	Haushaltsporzellan ⁽¹⁾		0,47
28	ex 70.13	Wirtschaftsglas, mundeblasen		1,2
29	ex 73.14	Draht aus Stahl	3 800 t	
30	ex 73.20	Tempergußfittings	60 t	
31	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie		2,0
32	ex 76.01	Rohaluminium	2 300 t	

⁽¹⁾ Davon: 0,14 Mill. DM nur gegen Ausfuhr von Porzellan (69.11) im Verhältnis 1:1.

ANHANG III — BULGARIEN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
33	ex 79.01	Fein- und Feinstzink einschließlich Kathodenzink	5 000 t	
34	ex 82.01	Schaufeln und Spaten	50 000 St.	
35	ex 85.25	Isolatoren aus keramischen Stoffen (davon: für Industrie: 0,8 Mill. DM)		1,2
36	ex 97.03	Spielwaren		2,0
37	ex 97.05	Glaschristbaumschmuck		0,07

ANNEXE III — BULGARIE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	01.04 A I b)	Moutons (autres que reproducteurs de race pure)	55 000 têtes PA ⁽¹⁾	
2	04.06	Miel	95 t	
3	07.01 M	Tomates fraîches	700 t PA ⁽¹⁾ (du 15 août au 31 octobre) 300 t PA ⁽¹⁾ (du 1 ^{er} novembre au 31 décembre)	
4	08.04 A I	Raisins frais de table		1 000 (du 15 novembre au 31 décembre)
5	08.12 ex C	Pruneaux (en emballages de plus de 50 kg)	265 t	
6	ex 17.04	Confiserie		220
7	22.09 ex C	Boissons spiritueuses		660
8	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		5 000
9	32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		3 542
10	51.04 56.07	Tissus de fibres synthétiques et artificielles (dont au maximum 26 tonnes de tissus de fibranne)	112 t	
11	ex 54.05			
12	55.09	Tissus de coton	108 t	
13	ex 58.02	Tapis tissés de style folklorique		1 270
14	ex chapitre 60	Bonneterie (dont au maximum 640 000 FF de bonneterie de coton)		5 208
15	ex chapitre 61	Articles confectionnés y compris vêtements de travail, sous-vêtements en tissus (dont 4 070 000 FF de chemises et pyjamas)		8 337
16	61.02 ex B	Blouses brodées		230

⁽¹⁾ PA = possibilité d'augmentation. L'augmentation éventuelle de ce contingent est soumise aux dispositions des articles 3 à 7.

ANNEXE III — BULGARIE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
17	ex 61.05	Mouchoirs en coton		115
18	ex 62.02	Draps de lit, nappes et autres en coton		345
19	ex 69.08	Carreaux de faïence		1 850
20	69.11	Porcelaine de ménage		1 275
21	ex chapitre 69	Articles céramiques folkloriques		330
22	85.15 A ex } III, C }	Appareils récepteurs de radiodiffusion et leurs pièces détachées		185
23	ex 85.21	Composants électroniques		740
24	ex 90.28	Appareils de mesure		360
25	ex 97.03	Jouets		1 790
26	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX III — BULGARIA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	3 100 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
2	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	2 670 m ²	

ALLEGATO III — BULGARIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	04.06	Miele		25
2	ex 07.01	Patate da consumo		215
3	17.04	Dolciumi		50
4	ex 20.07	Succhi di agrumi		75
5	ex 22.09	Liquori		65
6	ex 27.10	Olio combustibile (mazut)	126 000 t	
7	27.10 C ex III	Oli lubrificanti		P.M. ⁽¹⁾
8	ex 27.10	Oli grezzi di prima distillazione (virgin-nafta)	190 000 t	
9	ex 28.27	Minio		180
10	cap. da 28 a 38	Altri prodotti chimici, organici ed inorganici		3 800
11	ex 29.01	Stirolo		190
12	ex 29.06	Fenolo		165
13	ex 29.27	Acrilonitrile		305
14	31.02 B, C } 31.05 A }	Concimi chimici di cui urea fino ad un massimo di 4 800 tonnellate	10 100 t	
15	ex 29.35	Caprolattame (in T.I.) ⁽²⁾	6 300 t	
16	ex 29.35	Caprolattame	650 t	
17	ex cap. 39	Altre materie plastiche e loro lavori		190
18	ex 39.02	Polietilene		190
19	ex 39.02	Polistirolo		190
20	ex 39.02	Polistirolo in fogli		50
21	ex 39.03	Bachelite in polvere		50
22	ex 40.02	Gomma sintetica	190 t	

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.⁽²⁾ T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO III — BULGARIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
23	ex 40.11	Pneumatici d'automobili		65
24	ex 44.13	Parchetti		65
25	50.01	Bozzoli		100
26	50.02	Seta greggia (in T.I.) ⁽¹⁾		805
27	ex 50.09	Tessuti di seta cruda		65
28	51.04 56.07	Tessuti di fibre sintetiche		150
29	da 55.07 a 09	Tessuti di cotone	310 t	
30	56.04	Fibre tessili sintetiche	1 360 t	
31	ex 61.01, 02, 03, 04	Articoli di confezione		90
32	ex 61.02 ex 61.03	Camicie		300
33	ex 62.02	Semilavorati, prodotti finiti e articoli di confezione in lino		40
34	ex 69.07, 08	Piastrelle di maiolica		40
35	ex 69.10	Porcellane per usi sanitari		25
36	ex 69.11	Porcellane per uso domestico (di cui servizi completi per 72 milioni)		145
37	ex 69.12	Articoli di ceramica		85
38	da ex 70.04 a 07	Vetro per finestre		120

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO III — BULGARIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
39	73.01	(Ghisa)		P.M. ⁽¹⁾
40	73.02 A	Ferro-manganese	10 000 t	(*)
41	73.08 da ex 73.10 a 73.15	Sbozzi in rotoli per lamiera, di ferro o di acciaio e prodotti siderurgici finiti, con esclusione della banda stagnata e delle lamiere zincate	11 000 t (**)	
42	ex 73.18			
43	ex 73.40			
44	ex 73.40	Particolari di metallo da colata di precisione		130
45	ex 76.01	Alluminio secondario (seconda colata)	1 515 t	20
46	79.01 A	Zinco in blocchi	12 600 t	
47	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e parti di ricambio		160
48	ex 84.52	Macchine calcolatrici elettroniche e loro parti		140
49	84.62	Cuscinetti		P.M. ⁽²⁾
50	Diverse	Equipaggiamenti per ferrovie		30
51	ex 85.22	Apparecchi elettrici per alta e bassa tensione		215
52	ex 85.23	Cavi e conduttori		215
53	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		180
54	Diverse	Apparecchi elettronici per equipaggiamenti industriali		255
55	ex 87.01	Trattori per viticoltura, macchine, accessori		155
56	Diverse	Materiali isolanti per installazioni elettriche		75
57	Diverse	Altre merci		1 200

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria.⁽²⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ANNEX III — BULGARIA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables, being: a) Green beans during the period 1 June to 30 September b) Lettuce and endive during periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December c) Tomatoes during the period 15 May to 31 October	10 tonnes 10 tonnes 400 tonnes	
2	ex 20.02	Canned and bottled potatoes	275 tonnes	
3	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	4 500 short standards	
4	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		66.95
5		Apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair, the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted wool		} 59.25
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		
6		Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following:		
	55.07 } 55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton		} 21.85
	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics		
7		Woven apparel, the following:		
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven man-made fibres or flax		} 206
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven flax		
8	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber; footwear with rubber soles and textile uppers		45

ANNEX III — BULGARIA

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
9	69.11 69.12 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware		85
10	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and radiograms		50
11	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18" and over in size ⁽¹⁾		25

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG IV — ANHANG IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra UNGARN, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus UNGARN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from HUNGARY for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la HONGRIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'UNGHERIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit HONGARIJE voor
de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.

- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.

- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.

- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.

- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.

- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE IV — HONGRIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	1 080 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viandes ovines	108 t ⁽¹⁾	
3	ex 17.04 ex 18.06	Articles de confiserie	273 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		585
5	36.06	Allumettes	10,5 millions de boîtes	
6	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus imprimés		8 820
7	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus autres		3 770
8	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine		6 825
9	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	18 540 douzaines de paires	
10	ex 60.03	Bas en matières textiles synthétiques, pour femmes	9 990 douzaines de paires	
11	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	19 570 douzaines de paires	
12	ex 60.04 ex 60.05	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie		10 500
13	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de matières textiles synthétiques, artificielles ou de coton		840
14	ex 60.04	Slips pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	2 238 000 pièces	
15	ex 60.04	Autres vêtements de dessous en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	1 134 000 pièces	
16	ex 60.05	Trainings de bonneterie de coton	32 960 pièces	

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE IV — HONGRIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
17	60.05	Vêtements de dessus en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	636 000 pièces	
18	61.01	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	910 000 pièces	
19	61.02	Confections pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	1 014 000 pièces	
20	61.03	Vêtements de dessous pour hommes, en tissus, en trafic de perfectionnement passif	48 000 pièces	
21	ex 61.03 ex 61.04	Linge de corps		9 055
22	61.04		46 000 pièces	
23	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		7 140
24	ex 62.04	Tentes		1 470
25	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	137 350 paires	
26	ex 64.02	Pantoufles en cuir	500 paires	
27	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	243 000 paires	
28	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	45 000 paires	
29	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 600 paires	
30	69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine	37 t	
31	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	288 t	
32	ex 70.05	Verre à vitres	850 t	
33	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles (coils)]	(11 000 t) (*)	
34	ex 70.10	Bouteilles		1 000
35	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		500
36	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre soufflé		6 000

ANNEXE IV — HONGRIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
37	ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	(Produits sidérurgiques finis)	(2 500 t) (*)	
38	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	1 365 t	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier non soudés	4 515 t	
40	ex 76.01	Aluminium brut	1 575 t	
41	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	46 200 pièces	
42	ex 93.07	Cartouches de chasse	248 745 pièces	
43	ex 96.02	Brosses et pinceaux		2 270
44	ex 97.04	Cartes à jouer	56,6 t	

BILAG IV — UNGARN

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	18.06	Chokoladevarer		610
2	51.04, 53.11, } 55.08, 55.09, } 56.07 }	Vævede stoffer af bomuld, uld eller kemofibre		11 525
3	ex 59.04	Sejlgarn og tovværk		555
4	59.08	Kunsthæder		665
5	61.03	Underbeklædningsgenstande til mænd og drenge		305
6	61.04	Underbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn		385
7	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler		3 440
8	ex 62.04	Telte		530
9	kap. 50-62	Andre tekstil- og beklædningsvarer		5 715
10	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	17 700 par	
11	ex 76.12	Snoet tråd og kabler af aluminium inklusive stålaluminiumskabler	670 t	
12	87.10	Cykler uden motor	1 200 stk.	
13	ex 94.01 } ex 94.03 } 94.04 }	Møbler og møbeldele, elektriske varmepuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		5 500

ANHANG IV — UNGARN

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 28.38	Aluminiumsulfat	11 000 t	
2	ex 31.02	Düngemittel (davon: Kalkammonsalpeter: 50 500 t)	54 600 t	
3	ex 42.02	Leder- und Galanteriewaren		1,6
4	ex 42.02	Lohnveredelung von Leder- und Galanteriewaren		2,9
5	ex 42.03	Handschuhe aus Leder		0,27
6	ex 42.03	Handschuhe aus Leder ⁽¹⁾		0,17
7	ex 42.03	Lohnveredelung von Handschuhen aus Leder		3,4
8	44.18	Holzspanplatten	3 900 cbm	
9	ex 46.02	Schilfrohmatten		2,0
10	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		1,24
11	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, roh	48 t	
12	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, andere	437 t	
13	ex 56.07	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern	99 t	
14	ex 51.04 ex 53.11 ex 54.05	Sonstige Gewebe	255 t	
15	ex 53.07 ex 55.05 ex 56.05			
16	ex 62.02 ex 61.05	Haushaltswäsche, Taschentücher (davon: Bettwäsche: 334 t)	727 t	
17	ex 60.03	Strumpfwaren	148 000 Paar	
18	ex 60.04	Unterkleider aus Gewirken	701 000 St.	

⁽¹⁾ Gegen Ausfuhr von Leder im Verhältnis 3:2 (Leder: Schuhe bzw. Handschuhe).

ANHANG IV — UNGARN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
19	ex 60.01 ex 60.02 ex 60.05	Strick- und Wirkwaren	248 t	
20	ex 61.01 ex 61.02	Arbeits- und Berufskleidung für Männer und Frauen	484 000 St.	
21	ex 61.01	Oberkleidung für Männer, andere als lfd. Nr. 20	39 000 St.	
22	ex 61.02	Mäntel und Jacken für Frauen	43 800 St.	
23	ex 61.02	Kostüme, Kleider, Röcke, Blusen u. a. Oberkleidung für Frauen	235 000 St.	
24	ex 61.03	Oberhemden	336 000 St.	
25	ex 61.03 ex 61.04	Unterkleidung für Männer und Frauen, anders als lfd. Nr. 24	208 000 St.	
26	ex 60.01 ex 60.02 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.09	Passive Lohnveredelung für Ober- und Unterkleidung für Männer und Frauen, Miederwaren, Maschenmeterware, Handschuhe und Mützen (davon höchstens: — Gewirke als Meterware (ex 60.01) 1,2 Mill. DM — Handschuhe (ex 60.02) 0,5 Mill. DM — Miederwaren (ex 61.09) 3,0 Mill. DM)		55,0
27	ex 64.02	Schuhe		6,9
28	ex 64.02	Schuhe ⁽¹⁾		2,4
29	ex 64.02	Lohnveredelung von Schuhen ohne Schuhteile		4,7
30	ex 68.16 ex 69.02	Magnesit- und Chrommagnesitsteine	5 700 t	

⁽¹⁾ Gegen Ausfuhr von Leder im Verhältnis 3:2 (Leder: Schuhe bzw. Handschuhe).

ANHANG IV — UNGARN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
31	ex 69.11	Herender Porzellan		1,5 ⁽¹⁾
32	ex 69.11 ex 69.12	Haushaltskeramische Erzeugnisse		0,35
33	ex 70.12		1 100 000 St.	
34	ex 70.13	Wirtschaftsglas, mundgeblasen		1,8
35	ex 73.02	Ferrosilizium 75 %		0,34
36	ex 73.10	Stabstahl, geschmiedet	1 500 t	
37	ex 73.14	Draht aus Stahl	2 000 t	
38	ex 73.23	Einheitskanister	26 700 St.	
39	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie		1,6
40	ex 76.01	Rohaluminium, legiert	4 550 t	
41	76.02	Stäbe, Profile und Draht aus Aluminium	650 t	
42	ex 82.01	Schaufeln und Spaten	66 000 St.	
43	ex 85.25	Isolatoren aus keramischen Stoffen (davon: für Industrie: 0,4 Mill. DM)		0,8
44	ex 92.05	Blasinstrumente aus Metall		0,15
45	ex 97.03	Spielwaren		1,3
46	ex 98.15	Isolierflaschen		0,25

(¹) Davon 0,3 Mill. DM nur gegen Ausfuhr von Porzellan (69.11) im Verhältnis 1:1.

ANNEXE IV — HONGRIE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	01.04 A I b)	Ovins (autres que reproducteurs de race pure)	132 500 têtes	
2	04.06	Miel	630 t	
3	22.09 ex C	Boissons spiritueuses		605
4	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		5 000
5	32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		350
6	51.04 A } 56.07 A }	Tissus synthétiques	150 t	
7	51.04 ex B	Tissus de rayonne	67 t	
8	56.07 ex B	Tissus de fibranne	75 t	
9	ex 53.11	Tissus de laine		2 780
10	ex 54.05 } 62.02 ex B }	Tissus et articles en lin		600
11	ex 55.09	Tissus de coton écru	108 t	
12	ex 55.09	Tissus de coton autres	216 t	
13	58.02	Tapis		385
14	60.02 } 60.04 } ex 60.05 }	Bonneterie (dont au maximum 136 000 paires de gants et 159 tonnes de sous-vêtements en coton)	410 t	
15	ex chapitre 61	Vêtements (dont 1 974 000 FF de chemises et pyjamas)		6 370
16	61.02 ex B	Blouses brodées		1 740
17	62.02 ex B	Lingerie de lit et de table en coton		373
18	62.02 ex B	Articles confectionnés en tissus éponge	26 t	
19	ex 69.11	Porcelaine de Herend		345
20	ex 69.11	Porcelaine hongroise		355
21	ex 69.12	Vaisselle de faïence		650

ANNEXE IV — HONGRIE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
22	85.15 A ex III ex C }	Appareils récepteurs de radiodiffusion, leurs parties et pièces détachées		1 820
23	85.15 A ex III, ex C }	Appareils récepteurs de télévision, leurs parties et pièces détachées		485
24	ex 85.21	Composants électroniques		6 370
25	ex 90.28	Appareils électriques ou électroniques de mesure, de vérification, de contrôle		680
26	90.12	Microscopes optiques		280
27	ex 91.02	Réveils		410
28	ex 97.03	Jouets		1 905
29	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX IV — HUNGARY

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	382 620 m ²	110
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
2	54.05	Woven fabrics of flax or of ramie	90 510 m ²	
3	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	41 330 m ²	
4	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations or cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	7 320 m ²	
5	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	38 920 m ²	
6	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A, and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and life-jackets		
7	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	31 870 m ²	
8	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		90
9	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts (ii) Cushions and cases for cushions (iii) Articles, other (whether finished or unfinished) of woven material suitable for domestic or household use (iv) Back rests suitable for motor vehicles (v) Dress patterns		
				7 600

ALLEGATO IV — UNGHERIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	04.06	Miele naturale	255 t	
2	07.01	Patate		P.M. ⁽¹⁾
3	ex 07.04	Patate disseccate		65
4	ex 27.04	Coke		P.M. ⁽¹⁾ (**)
5	ex 27.11	Gas liquido	8 820 t	
6	ex cap. da 28 a 38	Altri prodotti chimici		4 035
7	ex 29.35	Acido 6-amminopenicillinico		165
8	ex 29.44	Antibiotici (esclusi il cloramfenicolo e tetraciline)		255
9	ex 31.02 } ex 31.05 }	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 3 000 tonnellate)	6 300 t	
10	ex 37.03	Carta fotografica sensibilizzata non impressionata		65
11	ex cap. 39	Materie di base per l'industria della plastica, semiproducti e prodotti finiti in plastica		75
12	ex 39.03	Cotone collodio e suoi solventi		165
13	ex 44.13	Parchetti a mosaico di legno	50 400 m ²	
14	ex 48.01	Carta da imballaggio al solfito		95
15	51.04 } 56.07 }	Tessuti di fibre artificiali, tessuti di fibre sintetiche (100 %), continue e discontinue, tessuti misti di fibre sintetiche e cotone (con prevalenza di fibre sintetiche) greggi, tinti o stampati		370
16	54.05	Tessuti di lino, anche misti, imbianchiti, tinti e stampati		225
17	55.07, 08, } 09 }	Tessuti di cotone anche misti, imbianchiti, tinti a colori o stampati		155
18	ex 56.04	Fibre tessili poliammidiche		75
19	ex 57.05	Filati di canapa		370

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO IV — UNGHERIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
20	ex 61.01, 02, } 03, 04, 05 }	Indumenti e biancheria da uomo, da donna e da ragazzo; fazzoletti		435
21	ex 61.02	Articoli folcloristici (bluse e ricami di cotone)		25
22	ex 62.02	Articoli tessili confezionati in lino e in cotone, anche misti con altre materie tessili (biancheria da tavola, da letto, da cucina e da bagno)		205
23	Diverse	Tessuti per arredamento		40
24	64.01, 02	Calzature per donna, uomo e ragazzo, calzature sportive, stivali di gomma		145
25	ex cap. 69	Materiali refrattari speciali		255
26	ex 69.10	Articoli sanitari di maiolica		65
27	ex 69.11	Porcellane di Herend dipinte a mano		195
28	ex 69.11, 12	Altri oggetti in porcellana ed in ceramica		120
29	ex 70.04, } 05, 06, 07 }	Vetro per finestre, vetri placcati, vetri colati, vetri armati		120
30	ex 70.07, 16	Vetri profilati per costruzioni		25
31	73.08	Sbozzi in rotoli per lamiera, di ferro o di acciaio	15 000 t (**)	
32	da ex 73.10 a } 73.15 , }	Prodotti siderurgici finiti, escluse le lamiere stagnate e zincate	17 000 t (**)	
33	73.14	Fili di ferro o di acciaio nudi o rivestiti, esclusi i fili isolati per l'elettricità		190
34	ex 73.18	Tubi di acciaio senza saldatura	5 040 t	
35	ex 73.20	Raccordi		65
36	ex 73.20	Flange per tubi		20
37	ex 73.40	Casse metalliche per utensili		45
38	ex cap. 76	Semiprodotti di alluminio		P.M. ⁽¹⁾
39	ex 76.12	Cavi e fili di alluminio e acciaio	1 390 t	

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO IV — UNGHERIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
40	ex cap. 84	Macchine per l'industria delle confezioni e loro parti staccate		255
41	ex cap. 84, 85	Macchine, attrezzature ed apparecchi diversi, comprese le installazioni per la fabbricazione di componenti per lampade elettriche e tubi fluorescenti, installazioni, apparecchi ed attrezzature per l'industria chimica ed apparecchi speciali per la purificazione dell'aria e loro parti staccate		1 640
42	ex 84.06 ex 87.06	} Parti e pezzi staccati di motori e/o altre parti di autovetture		380
43	ex 85.23			130
44	ex 85.23 ex 85.24 ex 85.25	} Materiale di installazione elettrica e isolatori di porcellana ad alta tensione		180
45	ex 85.25			20
46	ex cap. 85	Materiale per l'industria delle telecomunicazioni		15
47	Diverse	Attrezzature per garage		130
48	87.01	Trattori		130
49	ex 87.02	Dumpers e loro parti staccate		190
50	ex 87.06	Accessori e parti di ricambio per autovetture		380
51	ex 89.01	Barche a vela		25
52	ex 89.01	Canotti di alluminio		20
53	Diverse	Articoli da campeggio		420
54	Diverse	Altre merci (di cui massimo 400 milioni per voce doganale)		3 000

ANNEX IV — HUNGARY

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables, being: a) Tomatoes during the period 15 May to 31 October b) Green beans during the period 1 June to 30 September c) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December	50 tonnes 10 tonnes 10 tonnes	
2	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	67 000 short standards	
3		Gloves (of which not more than 185 000 pairs for wholly leather gloves or alternatively 335 000 pairs for fabric or fabric and leather gloves), the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur	} 360 000 pairs	
	ex 60.02	Gloves knitted to shape or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
4		Fabrics of man-made fibres, the following:		
	51.04 } 56.07 }	Woven fabrics of man-made fibres	} 1 338 300 m ²	
	ex 60.01	Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres		
5		Fabrics and made-up textile articles of wool or fine animal hair, the following:		
	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair	} 46.35	
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven wool or fine animal hair		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven wool or fine animal hair, excluding those made up from narrow fabrics		
6		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:		
	ex 54.05 } ex 62.02 }	a) Tea towelling and tea towels of flax	184 000 m ²	
	ex 54.05 } ex 62.02 }	b) Other woven fabrics of flax	} 338 000 m ²	
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		

ANNEX IV — HUNGARY

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
7	55.07 55.08 55.09 ex 58.04	Woven fabrics of cotton (of which not more than 2 316 031 m ² for finished fabrics)	3 474 905 m ²	
8	ex 58.05 ex 59.13	Narrow fabrics of woven cotton or wool or of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		97.85
9	ex 58.10	Embroidery in the piece in strips or in motifs on woven cotton		36.8
10		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		87.55
	ex 61.10	Of woven cotton		
11		Apparel, the following (of which not more than £ 100 000 including such fabrics normally falling within quota 4 should be allowed for the value added element of products imported under a recorded Cooperation Agreement):		
	ex 60.04	a) Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		906.4
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 61.01 ex 61.02	b) Outer garments of woven man-made fibres or flax		1 266.9
	ex 61.03 ex 61.04	Under garments of woven flax		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven flax		
	ex 61.01 ex 61.02	c) Outer garments of woven cotton		
	ex 61.03 ex 61.04	Under garments of woven cotton (of which not more than 1 098 173 m ² for shirts)		2 761 037 m ²
	ex 61.05	Handkerchiefs of woven cotton		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		

ANNEX IV — HUNGARY

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
12		Woven fabrics of true hemp and made-up textile articles of cotton or of man-made fibres or of true hemp, hat forms, hat bodies, and hoods of felt (of which not more than £ 55 000 goods of true hemp), the following		
	ex 60.05 } ex 62.02 }	a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton	515 504 m ²	309
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics		
	57.09	b) Woven fabrics of true hemp		
	ex 60.05	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted man-made fibres		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven man-made fibres or true hemp		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven man-made fibres or true hemp, excluding those made up from narrow fabrics		
	ex 65.01	Hat forms, hat bodies and hoods of felt not exceeding £ 10 300		
13	ex 65.05	Knitted acrylic caps		3.1
14	ex 62.04	Woven cotton tents	149 480 m ²	.
15	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber; footwear with rubber soles and textile uppers		95
16	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 32 000 for ornamental ware)		183
17	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Herend		100
18	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		200
19	ex 85.21	Electronic valves and semiconductors		515

BILAG V — ANHANG V — ANNEX V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra POLEN, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus POLEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from POLAND for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la POLOGNE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della POLONIA per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit POLEN voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE V — POLOGNE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	16 220 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande ovine	108 t ⁽¹⁾	
3	ex 12.05	Racines de chicorée séchées	2 822 t ⁽²⁾	
4	ex 17.04 } ex 18.06 }	Articles de confiserie	260 t	
5	25.23	Ciments	37 850 t	
6	ex 28.19	Blanc de zinc	870 t	
7	ex 28.56	Carbure de calcium	124 t	
8	ex 31.02	Engrais chimiques azotés	2 310 t	
9	ex 32.05	Colorants organiques synthétiques		35 020
10	36.06	Allumettes	1 545 000 boîtes	
11	ex 44.24	Pinces à linge, en bois	12 980 grosses	
12	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus imprimés		5 180
13	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus, autres, dont au maximum 7 717 500 FB de tissus teints		11 000
14	ex 53.11 } ex 56.07 } ex 58.04 }	Tissus de laine pure ou mélangée		1 710

⁽¹⁾ Moutons de boucherie et viande ovine:

Les importations de moutons de boucherie dans le cadre du contingent ouvert pour ces produits doivent être réalisées en principe pendant la période allant du 1^{er} janvier au 31 août.

⁽²⁾ Racines de chicorée, séchées:

— le contingent de 2812 t est destiné aux Pays-Bas,

— les autorités compétentes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise autorisent l'importation de 3245 t de racines de chicorée séchées destinées à la réexportation après transformation.

ANNEXE V — POLOGNE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
15	ex 56.01 ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filables	103 t	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	20 600 douzaines de paires	
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	20 600 douzaines de paires	
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		3 150
19	ex 60.04	Slips pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	34 000 pièces	
20	ex 60.04	Autres vêtements de dessous en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	2 000 pièces	
21	ex 60.05	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie, de coton ou de lin		1 155
22	60.05	Vêtements de dessus en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	256 000 pièces	
23	61.01	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	572 000 pièces	
24	61.02	Confections pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	930 000 pièces	
25	ex 61.03	Linge de corps, pour hommes, y compris les cols, plastrons et manchettes		1 260
26	61.03	Vêtements de dessous pour hommes, en tissus, en trafic de perfectionnement passif	146 000 pièces	
27	61.04	Vêtements de dessous pour femmes, en tissus, en trafic de perfectionnement passif	2 000 pièces	
28	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		630
29	ex 62.04	Tentes	57 t	
30	ex 64.01	Bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	74 765 paires	
31	ex 64.02	Brodequins	6 000 paires	

ANNEXE V — POLOGNE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
32	ex 64.02	Autres chaussures en cuir, pour hommes	68 000 paires	
33	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	120 000 paires	
34	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 600 paires	
35	ex 64.02	Pantoufles en cuir	500 paires	
36	69.11	Vaisselle et autres ouvrages en porcelaine	400 t	
37	ex 69.12	Vaisselle et autres ouvrages en faïence ou en porcelite	200 t	
38	ex 70.05	Verre à vitres	1 900 t	
39	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		23 000
40	ex 70.10	Autres bouteilles		18 000
41	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		4 000
42	73.08			
43	ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	[Ébauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier (coils)] (Produits sidérurgiques finis)	(11 000 t) (*)	
			(8 500 t) (*)	
44	ex 76.01	Aluminium brut	500 t	
45	ex 79.01	Zinc brut	735 t	
46	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	8 400 pièces	
47	ex 93.07	Cartouches pour armes de chasse à canon lisse	584 000 pièces	
48	ex 96.02	Brosses et pinces		2 045

BILAG V — POLEN

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	18.06	Chokoladevarer		550
2	ex 55.09	Gaze af bomuld		2 185
3	ex 55.09	Vævede stoffer af bomuld, blegede og ublegede		1 435
4	51.04 53.11 55.08 ex 55.09 56.07	Vævede stoffer af bomuld, uld eller kemofibre til den danske tekstileksportindustri		4 410
5	ex 61.01	Bukser til mænd og drenge		105
6	ex 61.02	Bukser til kvinder, piger og småbørn		160
7	61.03	Underbeklædningsgenstande til mænd og drenge		780
8	61.04	Underbeklædningsgenstande til kvinder, piger og småbørn		1 455
9	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler		5 565
10	ex 62.04	Telte		670
11	kap. 50-62	Andre tekstil- og beklædningsvarer		17 430
12	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	64 300 par	
13	70.05	a) planglas med en tykkelse på 4 mm eller derunder b) planglas med en tykkelse på over 4 mm	530 t 1 800 t	
14	73.17	Rør af støbejern	900 t	
15	ex 73.32	Skruer, bolte og møtrikker med gevind	5 t	
16	87.10	Cykler uden motor	1 525 stk.	
17	ex 94.01 ex 94.03 94.04	Møbler og møbeldele, elektriske varmeguder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		8 875

ANHANG V — POLEN

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 07.01	Speisekartoffeln ⁽¹⁾	80 000 t	
2	ex 28.38	Aluminiumsulfat	3 800 t	
3	ex 31.02	Düngemittel (davon: Harnstoff: 16 400 t Kalkammonsalpeter: 53 000 t)	69 400 t	
4	ex 42.02	Lederwaren, Ledergalanteriewaren (davon: Jagdlederwaren 0,6 Mill. DM)		3,65
5	ex 42.03	Lederhandschuhe		0,06
6	ex 42.03	Lohnveredelung für Lederhandschuhe		0,11
7	44.15	Sperrholzplatten	4 200 cbm	
8	ex 46.02	Schilfrohmatten		1,15
9	ex 46.03	Spankörbe	200 000 St.	
10	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		0,95
11	44.18	Holzspanplatten	23 500 cbm	
12	48.09	Faserplatten	3,5 Mill. m ²	
13	ex 51.04	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern	264 t	
14	ex 54.05 ex 61.05 ex 62.02	Gewebe aus Leinen, Haushaltswäsche, Taschentücher (davon: Bettwäsche: 110 t)	565 t	
15	ex 55.09	Baumwollgewebe, roh	212 t	
16	ex 55.09	Baumwollgewebe, andere	518 t	
17	ex 56.07	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern	210 t	
18	ex 53.11 ex 57.10	Andere Gewebe	170 t	
19	ex 60.03	Strümpfe	480 000 Paar	
20	ex 60.04	Unterhemden, T-Shirts u. a.	2 800 000 St.	
21	ex 60.04	Andere gewirkte Unterkleidung	4 000 000 St.	

⁽¹⁾ Einführen zeitlich begrenzt.

ANHANG V — POLEN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolldarfs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
22	ex 60.05	Pullover	200 000 St.	
23	ex 60.01 ex 60.02 ex 60.05	Sonstige Wirkwaren	92 t	
24	ex 61.01 ex 61.02	Berufskleidung für Männer und Frauen	362 000 St.	
25	ex 61.01 ex 61.02	Mäntel und Jacken für Männer und Frauen	232 000 St.	
26	ex 61.01	Anzüge	54 000 St.	
27	ex 61.01 ex 61.02	Hosen und andere Oberkleidung für Männer und Frauen	266 000 St.	
28	ex 61.02	Kostüme	29 000 St.	
29	ex 61.02	Kleider, Röcke, Blusen	520 000 St.	
30	ex 61.03 ex 61.04 ex 61.09	Unterkleidung für Männer und Frauen	770 000 St.	
31	ex 65.01	Hutstumpen	76 000 St.	
32	ex 55.09	Geweße aus Baumwolle, roh, zum Reexport	242 t	
33	ex 60.03 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.09	Passive Lohnveredelung für Ober- und Unterkleidung (davon höchstens: — Säuglingskleidung (ex 60.05) 1,2 Mill. DM — Miederwaren (ex 61.09) 1,2 Mill. DM)		40,5
34	ex 64.02	Fußbekleidung aus Leder einschl. Sportschuhe		9,0
35	ex 64.02	Fußbekleidung aus Leder einschl. Sportschuhe (nur für deutsche Hersteller)		1,0
36	ex 64.02	Lohnveredelung für Fußbekleidung aus Leder		3,0

ANHANG V — POLEN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
37	68.01	Bord- und Pflastersteine (mit Verwendungsverbot in bestimmten Regionen)		2,3
38	ex 69.02	Schamottesteine	3 800 t	
39	ex 69.02	Magnesitsteine	500 t	
40	ex 69.11 ex 69.12	Geschirr aus Porzellan und anderen keramischen Stoffen		0,5 ⁽¹⁾
41	ex 70.12			
42	ex 70.13	Glaskolben für Isolierbehälter	700 000 St.	
43	ex 70.13	Wirtschaftsglas, mundgeblasen		2,3
44	ex 73.02	Ferrolegerungen		2,25
45	ex 73.10	Stabstahl, geschmiedet	4 000 t	
46	ex 73.14	Draht aus Stahl	5 300 t	
47	ex 73.20	Tempergußfittings	2 300 t	
48	ex 73.23	Einheitskanister	64 100 St.	
49	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie (davon: rohe Schrauben: 2,1 Mill. DM)		3,3
50	ex 79.01	Zink in Blöcken	7 300 t	
51	ex 79.03	Blech für Zinkanoden		0,17
52	ex 79.03	Zinkbleche	850 t	
53	ex 82.01	Schaufeln und Spaten	70 000 St.	
54	ex 85.25	Isolatoren aus keramischen Stoffen (davon: für Industrie: 0,9 Mill. DM)		1,5
55	ex 89.01	Binnenschiffe		21,2
56	ex 92.05	Blasinstrumente aus Metall		0,15
57	ex 97.03 ex 97.05	Spielwaren und Glaschristbaumschmuck (davon: — Glaschristbaumschmuck: 0,3 Mill. DM — Spielzeug aus Spinnstoffen: 1,6)		3,0
	ex 98.15			
		Isolierflaschen		0,5

⁽¹⁾ Davon 0,2 Mill. DM nur gegen Ausfuhr von Porzellan (69.11) im Verhältnis 1:1.

ANNEXE V — POLOGNE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	01.04 A I b)	Ovins (autres que reproducteurs de race pure)	30 000 têtes PA ⁽¹⁾	
2	02.01 B II, ex d)	Abats comestibles de l'espèce ovine domestique non destinés à la fabrication de produits pharmaceutiques		2 970
3	04.06	Miel	65 t	
4	ex 12.05	Racines de chicorée séchées	4 725 t (en admission temporaire)	
5	22.09 C IV } ex V }	Boissons spiritueuses		1 650
6	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		4 000
7	27.01 ex A	(Charbon à coke)	PM ^(*) ⁽²⁾	
8	27.01 ex A	(Charbon)	(2 200 000 t) PA ⁽¹⁾ ^(*)	
9	32.05	Matières colorantes organiques		1 245
10	51.04 A } 56.07 A }	Tissus de fibres synthétiques continues ou discontinues	54 t	
11	51.04 ex B	Tissus de rayonne	196 t	
12	ex 53.11	Tissus de laine pure et mélangée (polyester)		420
13	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tissus de lin et articles en lin : linge de table et de lit, de toilette	227 t	
14	55.09	Tissus de coton	368 t	
15	56.07 ex B	Tissus de fibranne	108 t	
16	57.10 } 62.03 A }	Tissus et sacs de jute	790 t	
17	58.02	Tapis		1 528
18	60.04 } ex 60.05 }	Bonneterie à l'exclusion des gants (dont au maximum 113 tonnes pour les sous-vêtements de bonneterie de coton)	454 t	

⁽¹⁾ PA = possibilité d'augmentation.⁽²⁾ PM = *pro memoria*.

ANNEXE V — POLOGNE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
19	ex chapitre 61	Vêtements, sous-vêtements pour hommes et femmes (dont au maximum 960 000 FF de chemises pour hommes et pyjamas et 1 764 000 FF de pantalons)		13 780
20	ex 61.05	Mouchoirs en coton		305
21	62.02 ex B	Lingerie de table, de lit ou de toilette en coton		714
22	divers	Autres articles textiles		840
23	ex 69.07 ex 69.08	Carreaux et dalles		230
24	ex 69.11 69.12 ex D			
25	ex 82.09	Couteaux		1 655
26	85.15 A ex III, ex C ex 85.21	Radiorécepteurs, appareils de télévision, semi-conducteurs et pièces détachées (dont 2 625 000 FF au maximum pour appareils de radiodiffusion et de télévision)		5 775
27	ex 85.25			
28	ex 88.02 et divers	Planeurs et équipements		505
29	ex chapitre 89	Chalutiers, chalutiers polyvalents de grande pêche par l'arrière		50 000
30	divers	Équipements pour navires		880
31	90.28 ex A ex B	Instruments et appareils électriques ou électroniques de mesure, de vérification, de contrôle, de régulation ou d'analyse		1 905
32	90.12			
33	91.02 91.03	Pendulettes, réveils à mouvements de montre et montres pour véhicules		210
34	ex 97.03			
35	divers	Autres produits industriels		2 000

ANNEX V — POLAND

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11 B	Bicycle tyres and inner tubes, excluding sizes: 20" × 1 ³ / ₈ "; 24" × 1 ³ / ₈ "; 26" × 1 ³ / ₈ "; 27" × 1 ¹ / ₄ "; 28" × 1 ¹ / ₂ "	52 500 articles	41 200
2	51.01	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale	1 533 070 m²	
3	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02		
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
4	54.05	Woven fabrics of flax or of ramie	20 240 m²	
5	55.05	Cotton yarn		
6	ex 57.10	Woven fabrics of jute	236 910 m²	
7	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	88 200 m²	
8	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	3 870 m²	
9	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	15 030 m²	
10	62.04	Tents		14 900

ALLEGATO V — POLONIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	ex 07.01	Patate da semina	6 300 t	
2	ex 07.01	Patate da consumo	15 120 t	
3	ex 11.05	Fiocchi di patate	630 t	
4	17.04	Dolciumi diversi dal cioccolato ed altre preparazioni non contenenti cacao		130
5	ex 22.09	Liquori diversi da liquori secchi tipici		25
6	ex 27.11	Gas liquido		45
7	ex 27.07 } ex 29.06 }	Fenolo		115
8	ex 28.19	Ossido di zinco		90
9	ex 29.02	Monoclorobenzolo		75
10	ex 29.35	Caprolattame		315
11	31.02 B, C } 31.05 A }	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 6 000 tonnellate)	12 600 t	
12	ex cap. 39	Materie plastiche e resine artificiali		P.M. ⁽¹⁾
13	Diverse	Altri prodotti chimici		5 670
14	ex 41.02	Pelli conciate di vitello		70
15	ex 44.13	Parchetti di quercia, di faggio e in mosaico		90
16	ex 48.01	Carta e cartoni		40
17	ex 51.01	Filati di fibre (viscosa)		90
18	51.04 } 56.07 }	Tessuti di fibre artificiali e sintetiche		555
19	53.11	Tessuti di lana		150
20	54.05 } ex 62.02 }	Tessuti greggi di lino o misti anche stampati e tessuti di lino imbianchiti e tinti o misti, anche stampati, compresa biancheria da tavola		340

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO V — POLONIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
21	55.07, 08, 09 }	Tessuti di cotone	335 t	
22	ex 61.01, 02, 03, 04 }	Confezioni e biancheria per donna, uomo e ragazzo		865
23	ex 62.02	Biancheria da tavola, cucina, bagno e letto		530
24	ex 69.10	Articoli in ceramica per usi sanitari o igienici		20
25	ex 69.11	Porcellana e porcellite da tavola		336
26	ex 70.04, 05, 06, 07 }	Vetri colati o laminati, vetri per finestre		75
27	73.08 da ex 73.10 a 73.15 }	Sbozzi in rotoli per lamiere, di ferro e di acciaio e prodotti siderurgici finiti	26 000 t (**)	
28	ex cap. 73	Pezzi forgiati		65
29	ex 73.02	Ferro-tungsteno	130 t	
30	73.17	Tubi di ghisa	380 t	
31	ex 73.20	Raccordi di ghisa		315
32	ex 73.21	Costruzioni in acciaio		255
33	ex 79.01	Leghe di zinco	1 515 t	
34	ex cap. 84	Apparecchi per la protezione del lavoro nelle miniere		50
35	ex cap. 84	Macchine ed installazioni per miniere		130
36	ex cap. 84	Macchine ed impianti per l'industria chimica e petrolchimica compresi pezzi staccati ed accessori		380
37	cap. 84	Macchine diverse		315
38	ex 84.06	Motori Diesel e parti staccate		65
39	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e per l'industria di materiale di carpenteria		45
40	ex 84.23	Macchine per lavori stradali (compresi rulli compressori)		75

ALLEGATO V — POLONIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
41	84.62	Cuscinetti di ogni tipo		205
42	Diverse	Attrezzature e materiali elettrotecnici		25
43	—	Contenitori in filo galvanizzato		40
44	—	Porcellana elettrotecnica con esclusione degli isolatori per bassa tensione		60
45	85.03	Pile elettriche		100
46	ex 85.22	Materiali ed attrezzature elettronici		25
47	ex 85.23	Cavi elettrici		255
48	ex 85.24	Elettrodi di grafite		65
49	87.01 ex 87.06	} Trattori e pezzi staccati		280
50	ex 87.06			
51	ex 87.10	Parti, pezzi staccati ed accessori per automobili		315
52	ex 87.10	Biciclette		20
53	ex 89.01	Battelli pneumatici		15
54	ex 89.01	Materiale per la navigazione marittima e fluviale, ivi compresi battelli a vela, yachts, battelli a motore		130
55	Diverse	Attrezzature per navi		255
56	Diverse	Altre merci		1 200

ANNEX V — POLAND

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables being: a) Tomatoes during the period 15 May to 31 October b) Green beans during the period 1 June to 30 September c) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December	50 tonnes 10 tonnes 10 tonnes	
2	ex 07.01	Potatoes: (i) New (ii) Other		P.M. ⁽¹⁾ P.M. ⁽¹⁾
3	ex 07.02	Frozen chipped potatoes	300 tonnes	
4	ex 07.04	Dried cubed potatoes	830 tonnes	
5	ex 20.02	Canned potatoes	300 tonnes	
6	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	83 500 short standards	
7	ex 42.03	Gloves, the following: Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur but excluding gloves of fabric and leather		20-6
8		Fabrics and made-up textile articles of man-made fibres, the following:		
	51.04 56.07	a) Woven fabrics of man-made fibres	1 676 000 m ²	
	ex 60.01 ex 60.05 ex 62.02	b) Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of man-made fibres		
	ex 62.01 ex 62.05	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres Other made-up textile articles of woven man-made fibres, excluding those made up from narrow fabrics	1 118 000 m ²	
9		Fabrics and made-up textile articles of wool or fine animal hair, the following:		
	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		
	ex 62.01 ex 62.05	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven wool or fine animal hair Other made-up textile articles of woven wool or fine animal hair, excluding those made up from narrow fabrics		231.75 ⁽²⁾

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

⁽²⁾ Of which not more than £ 154 500 may be used for either:

(a) fabrics of wool or fine animal hair (53.11), or alternatively

(b) made-up textile articles of wool or fine animal hair (ex 62.01, ex 62.05).

ANNEX V — POLAND

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000	
10		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:			
	ex 54.05	Tea towelling and tea towels of flax	86 000 m²	53.6	
	ex 62.02				
	ex 54.05	Other woven fabrics of flax			
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax			
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax, excluding those made up from narrow fabrics			
11		Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following:			
	ex 62.02	a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven cotton	424 480 m²		
	ex 60.05	b) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted cotton	36 110 m²		
	55.07	c) Woven fabrics of cotton			
	55.08				
	55.09				
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton	451 470 m²		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton excluding those made up from narrow fabrics			
12	ex 58.04	Plush fabrics of cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair (of which not more than 73 700 m² for fabrics made wholly or mainly of cotton)	559 000 m²		
13	ex 58.05	Narrow fabrics of woven cotton or wool of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		103	
	ex 59.13				
14		Handicraft textile table covers:			
	ex 58.10	Of woven cotton		20.6	
	ex 60.05	Of cotton, man-made fibres or flax			
	ex 62.02				
15		Stockings and socks, the following:			
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		103	
	ex 61.10	Of woven cotton			

ANNEX V — POLAND

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
16		Apparel (of which not more than £ 77 229 for items wholly or mainly of woven cotton), the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool or fine animal hair		
	ex 61.01	Outer garments of woven man-made fibres, cotton or flax		
	ex 61.02			
	ex 61.03	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.04			
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		
				2 438.55 ⁽¹⁾
17	ex 62.04	Woven cotton tents		10
18	ex 64.01	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber, footwear with rubber soles and textile uppers		
	ex 64.02			110
19	ex 65.01	Hat forms, hat bodies and hoods of felt		12.9
20	69.11	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 21 500 for ornamental ware)		
	69.12			
	69.13			448.5
21	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 285 000 for radio receivers, television receivers with screens of under 18" in size and radiograms) ⁽²⁾		380
22	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		335

⁽¹⁾ Of which not more than £, 2 193 900 may be used for either:

(a) knitted or crocheted garments, or alternatively

(b) woven garments.

⁽²⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG VI — ANHANG VI — ANNEX VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra RUMÆNIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus RUMÄNIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from ROMANIA for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la ROUMANIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della ROMANIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staaten bij de invoer van herkomst uit ROEMENIË voor
de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

*Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE VI — ROUMANIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	2 705 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 17.04 ex 18.06	Sucreries sans cacao ; chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	299 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	124 t	
4	ex 31.02	Engrais azotés	7 140 t	
5	ex 32.05	Colorants		11 680
6	36.06	Allumettes	515 000 boîtes	
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites <i>hardboard</i> , brutes	12 600 t	
8	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine ou de poils fins, à l'exclusion des tissus pour couvertures non visées au n° 62.01		1 875
		Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues contenant moins de 85 % en poids de fibres textiles synthétiques ou artificielles mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion des tissus écrus		
		Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, de laine, de poils fins ou grossiers		
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés, crêpes et tissus pour bandages pneumatiques		12 235
		Autres tissus de coton, contenant au moins 85 % en poids de coton, à l'exclusion de : tissus écrus non mercerisés et tissus imprimés		
		Tissus de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés et crêpes		
10	ex 51.04 ex 55.09	Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion des crêpes		5 292
	ex 56.07	Autres tissus de coton contenant au moins 85 % en poids de cotons imprimés		
		Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues, autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins, à l'exclusion des crêpes		

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE VI — ROUMANIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
11	ex 56.01 ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse, filables	103 t	
12	ex 60.02	Gants, moufles et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée en matières textiles synthétiques ou artificielles	3 090 douzaines de paires	
13	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières synthétiques	3 400 douzaines de paires	
14	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que les bas pour femmes	12 360 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes en matières textiles artificielles ou en laine	10 300 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie de matières textiles synthétiques ou artificielles, de coton ou de lin		10 500
17	ex 60.05	Vêtements de dessus et accessoires du vêtement de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de lin		10 340
18	60.05	Vêtements de dessus en bonneterie, en trafic de perfectionnement passif	900 000 pièces	
19	61.01	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	796 000 pièces	
20	61.02	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	846 000 pièces	
21	61.03	Vêtements de dessous pour hommes, en tissus, en trafic de perfectionnement passif	92 000 pièces	
22	ex 61.03 ex 61.04 }	Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes : en matières textiles synthétiques ou artificielles et en coton (à l'exclusion de ceux en soie, bourre de soie (schappe), bourrette de soie, laine ou poils fins) Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants ; <i>idem</i>		5 250
23	ex 62.02	Linge de lit, de table et de toilette, de lin et de coton		788
24	ex 62.04	Tentes	17 t	
25	ex 64.01	Bottes en caoutchouc	97 550 paires	
26	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes, y compris brodequins	208 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures en d'autres matières que le cuir naturel	30 900 paires	

ANNEXE VI — ROUMANIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
28	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	200 000 paires	
29	ex 64.02	Pantoufles en cuir	4 000 paires	
30	ex 70.05	Verre à vitres	300 t	
31	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre soufflé ou pressé		1 550
32	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		1 800
33	ex 70.10	Autres bouteilles		1 000
34	ex 69.07 ex 69.08	Carreaux de pavement et de revêtement en faïence		1 055
35	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	80 t	
36	73.08	(Coils)	(12 000 t) (*)	
37	ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	(Produits sidérurgiques)	(5 500 t) (*)	
38	ex 73.18	Tubes en acier non soudés	945 t	
39	ex 73.18	Tubes en acier soudés	630 t	
40	ex 76.01	Aluminium brut	7 025 t	
41	ex 79.01	Zinc brut	1 838 t	
42	ex 85.01	Moteurs électriques, d'un poids unitaire de plus de 10 kg mais ne dépassant pas 500 kg, avec réducteur, variateur ou multiplicateur de vitesse, à l'exclusion des moteurs de traction et moteurs à courant continu		10 500
43	ex 85.01	Autres moteurs électriques (85.01-04, 27, 31, 33)		5 250
44	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur	3 150 pièces	
45	ex 96.02	Brosses et pinceaux		968

BILAG VI — RUMÆNIEN

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	ex 07.01	Grønsager, friske eller kølede: a) Kartoffler (undtagen læggekartofler) fra 1. juli til 31. marts b) Tomater fra 1. juni til 31. oktober		P.M. ⁽¹⁾ P.M. ⁽¹⁾
2	18.06	Chokoladevarer		330
3	51.04, 53.11, 55.05, 55.08, 55.09, 56.05, 56.07 }	Vævede stoffer og garner af bomuld, uld eller kunstige fibre		7 520
4	Kap. 50-62	Andre tekstil- og beklædningsvarer, herunder strikvarer		7 035
5	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	69 000 par	
6	70.05	Planglas	691 t	
7	ex 70.10	Vinflasker	750 000 stk.	
8	ex 70.10	Flasker og emballageglas til eksportformål		1 050
9	87.10	Cykler uden motor	1 470 stk.	
10	ex 94.01 ex 94.03 94.04 }	Møbler og møbeldele, elektriske varmeguder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		17 000

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. Indførsel af disse varer finder sted i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2.

ANHANG VI — RUMÄNIEN

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 42.02	Lederwaren		3,25
2	ex 42.02	Lohnveredelung von Lederwaren		0,65
3	ex 42.03	Lederhandschuhe		0,33
4	ex 42.03	Lohnveredelung von Lederhandschuhen		0,25
5	44.15	Sperrholz (davon: Furnierplatten: 13 500 cbm)	21 200 cbm	
6	44.18	Holzspanplatten	87 500 cbm	
7	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		1,9
8	48.09	Holzfaserplatten	22 000 t	
9	ex 51.04	Gewebe aus künstlichen Spinnfäden (Viskosegewebe)		1,32
10	ex 51.04	Cordgewebe aus künstlichen Spinnfäden für die Reifenherstellung		1,99
11	ex 53.11	Gewebe aus Wolle		3,18
12	ex 54.05 ex 62.02	} Leinengewebe und Haushaltswäsche		1,32
13	ex 55.07 ex 55.09	} Gewebe aus Baumwolle, roh, für Reexport		3,31
14	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle		7,29
15	ex 56.07	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern		9,27
16	ex 56.07	Gewebe aus künstlichen Spinnfasern, roh, Reexport		3,45
17	ex 60.02 ex 60.03 ex 60.04 ex 60.05	} Strickwaren (davon: — Unterkleidung aus Baumwolle: 11,0 — Strümpfe aus synthetischen Spinnstoffen: 2,0 — Strümpfe aus Baumwolle: 3,0)		48,76

ANHANG VI — RUMÄNIEN

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
18	ex 60.03 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03	Passive Lohnveredelung Strickwaren, Oberkleidung, Unterkleidung (davon höchstens: — Strick- und Wirkwaren (ex 60.03, ex 60.04, ex 60.05) 0,4 Mill. DM)		22,8
19	ex 60.05 ex 61.02	Badeanzüge aus synthetischen Spinnstoffen		1,19
20	ex 61.01	Oberkleidung für Männer		11,93
21	ex 61.01 ex 61.02 ex 61.05 ex 62.02	Volkskunsterzeugnisse		1,19
22	ex 61.02	Oberkleidung für Frauen		7,29
23	ex 61.03	Unterkleidung für Männer		11,93
24	ex 61.04	Unterkleidung für Frauen		2,65
25	ex 61.05 ex 61.09	Taschentücher, Miederwaren		0,66
26	ex 62.01	Decken aus Wolle		1,99
27	ex 62.02	Bettwäsche und Haushaltswäsche		1,59
28	ex 64.02	Schuhwaren		17,0
29	ex 64.02	Schuhwaren (n. f. deutsche Hersteller)		14,5
30	ex 64.02	Lohnveredelung für Schuhwaren		6,2
31	ex 65.01	Hüte und Hutstumpen		0,13
32	68.01	Bord- und Pflastersteine (mit Verwendungsverbot in bestimmten Regionen)		1,7
33	ex 76.01	Rohaluminium	18 300 t	
34	ex 76.02	Stäbe, Profile und Draht aus Aluminium	2 600 t	
35	ex 79.01	Zinkblöcke	3 400 t	
36	ex 82.01	Schaufeln und Spaten	250 000 St.	

ANNEXE VI — ROUMANIE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	01.04 A I b)	Ovins (autres que reproducteurs de race pure)	50 000 têtes PA ⁽¹⁾	
2	04.06	Miel		1 430
3	07.01 M	Tomates fraîches (importées du 15 au 20 mai et du 15 octobre au 31 décembre)	6 000 t (dont 200 t du 15 au 31 octobre)	
4	22.09 ex C	Boissons spiritueuses		110
5	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		5 000
6	ex 27.10	Essence d'automobile	100 000 t	
7	27.10 C } ex I, } ex II }	Gas oil et fuel domestique	600 000 t	
8	27.10 C ex II	Mazout (<i>fuel oil</i>) léger et lourd à faible teneur en soufre	100 000 t	
9	27.13 ex B	Paraffine raffinée		1 200
10	48.01 A	Papier journal	1 800 t	
11	51.04 A } 56.07 A }	Tissus de fibres textiles synthétiques continues ou discontinues	346 t	
12	51.04 ex B	Tissus de rayonne	108 t	
13	ex 53.11	Tissus de laine		2 780
14	ex 54.05 } ex 55.09 }	Tissus de lin et médis : coton et lin, coton et chanvre	173 t	
15	55.09	Tissus de coton	594 t	
16	56.07 ex B	Tissus de fibranne	120 t	
17	58.02	Tapis tissés		2 430

(¹) PA = possibilité d'augmentation. L'augmentation éventuelle de ce contingent est soumise aux dispositions des articles 3 à 7.

ANNEXE VI — ROUMANIE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
18	ex chapitre 60	Bonneterie (dont : — 515 000 paires, au maximum, de gants de bonneterie non élastique et non caoutchoutée — 2 646 000 FF au maximum pour les sous-vêtements de bonneterie en coton — 6 284 250 FF au maximum pour les <i>pull-overs</i> — 3 370 000 FF au maximum pour les <i>T-shirts</i>)		17 830
19	ex chapitre 61	Vêtements (dont : — 4 935 000 FF de chemises et pyjamas — 1 575 000 FF de pantalons)		26 628
20	61.02 ex B	Blouses et robes brodées (folklore roumain)		4 053
21	ex 62.02	Linge de maison		510
22	ex 62.02	Vitrages en coton		105
23	62.03 ex B	Sacs d'emballage en coton	18 t	
24	ex 69.07 ex 69.08 }	Carreaux de céramique	95 290 m ²	
25	69.12 C	Faïence de ménage		225
26	85.15 A ex III ex C }	Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision et leurs pièces détachées		4 850
27	ex 85.21	Semi-conducteurs		1 190
28	divers	Appareils électriques ou électroniques de mesure, de vérification et de contrôle		1 090
29	97.03	Jouets		1 430
30	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX VI — ROMANIA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	} 107 210 m ²	
	55.09	Other woven fabrics of cotton		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
2	54.05	Woven fabrics of flax or of ramie	20 670 m ²	
3	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	260 m ²	
4	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	610 m ²	
5	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	10 160 m ²	

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	04.06	Miele		90
2	07.04 B II	Patate disidratate e disseccate		445
3	ex 20.07	Succhi di agrumi		190
4	ex 22.09	Bevande alcoliche		20
5	25.23	Cemento	2 520 t	
6	ex 27.07 ex 28.14	Residui della prima distillazione del petrolio destinati alla trasformazione	75 600 t	
7	ex 27.07 29.06			
		Fenolo		560
8	ex 27.10	Benzina	56 700 t	
9	ex 27.10	Olio lubrificante		380
10	ex 27.10	Petrolio lampante	75 600 t	
11	ex 27.10	Oli lubrificanti di base		105
12	27.10 C ex I	Estratti aromatici di gasolio		P.M. ⁽¹⁾
13	27.10 C ex I ex II			
		Gasolio	126 000 t	
14	27.10 C ex II	Olio combustibile (mazut)	453 600 t	
15	ex 27.11			
		Gas liquido	25 200 t	
16	ex 27.14 27.15	Bitume	5 040 t	
17	—			
		Grassi lubrificanti		95
18	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio		350
19	ex 28.47	Bicromato di sodio		40

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
20	ex 28.56	Carburo di calcio	5 250 t	
21	ex 29.04	Alcool ottilico		290
22	ex 29.13	Acetone	3 150 t	
23	29.27 A	Acrilonitrile		115
24	31.02 B, C 31.05 A }	Concimi chimici (di cui urea per un massimo di 12 500 tonnellate)	26 250 t	
25	ex 38.19	Acidi naftenici		130
26	ex 38.19	Pasta per elettrodi	1 010 t	
27	Diverse	Prodotti chimici diversi		5 040
28	ex cap. 39	Resine sintetiche	630 t	
29	ex 39.02	Fogli e sacchi di polietilene		115
30	39.02 C I	Polietilene		465
31	39.02 C ex VI }	Polistirolo		210
32	39.02 C VII }	Cloruro di polivinile		235
33	ex 40.02	Gomma sintetica	790 t	
34	ex 40.11	Pneumatici comprese camere d'aria		420
35	ex 44.13	Frise di faggio e parchetti		630
36	ex 44.18	Pannelli di trucioli e di fibre di legno		505
37	ex 48.01	Carta da imballaggio		695
38	50.04, 50.07 }	Filati di seta naturale e cruda (in T.I.) ⁽¹⁾		125
39	51.04, 56.07	Tessuti di fibre artificiali e sintetiche anche misti con altre fibre		125

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
40	53.11	Tessuti per abbigliamento di lana e misti con poliestere e cellofibre		260
41	57.09	Tessuti di canapa anche misti con altre fibre		150
42	55.05, 06	Filati di cotone misti		65
43	55.07, 08 } 09 }	Tessuti di cotone	305 t	
44	56.04	Fibre artificiali e sintetiche, comprese melane e cellofibre		720
45	ex 61.01, 02, } 03, 04 }	Confezioni tessili di cotone anche miste con altre fibre		600
46	Diverse	Stoffe per mobili		15
47	62.02	Biancheria da tavola, da letto e da cucina, di lino, di canapa, anche misti con altre fibre		65
48	64.01, 02	Calzature		30
49	ex 69.07 } ex 69.08 }	Piastrelle e lastre per pavimenti e rivestimenti in ceramica smaltata o non		130
50	Diverse	Articoli di ceramica tipicamente romeni		20
51	69.11 } 69.12 }	Ceramiche per uso domestico		155
52	70.04, 05, } 06, 07 }	Vetri per finestre, lastre di vetro e vetri smerigliati		630
53	73.08, } da ex 73.10 a } 73.15 }	Lamiere spesse ed altri prodotti laminati finiti d'acciaio ivi compresi sbocchi in rotoli per lamiere	90 000 t (**)	
54	ex cap. 73	Pezzi colati e forgiati	1 100 t	
55	ex 73.14	Fili di ferro tirato	885 t	
56	73.17	Tubi neri in ghisa malleabile	315 t	
57	73.17 } 73.20 }	Tubi di scolo in ghisa completi dei loro accessori	1 260 t	

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
58	ex 73.18	Tubi di acciaio	4 410 t	
59	ex 73.18	Tubi per perforazione	2 100 t	
60	ex 73.20	Raccordi		90
61	ex 73.25	Cavi in acciaio	1 260 t	
62	Diverse	Lavori diversi in metallo, in plastica e gomma		255
63	ex cap. 76	Fili e piastre di alluminio	1 515 t	
64	ex 76.01	Alluminio in blocchi	1 575 t	
65	ex 76.12 ex 85.23	Cavi elettrici e conduttori in alluminio		380
66	ex 79.01		735 t	
67	ex 84.06	Micromotori		65
68	ex 84.23	Escavatori		130
69	ex 85.03	Pile elettriche		65
70	ex 85.24	Elettrodi di grafite	130 t	
71	87.01	Trattori	n. 1 260	
72	ex 87.02	Autoveicoli da campagna (campagnole)	n. 445	
73	87.02 ex B	Autocarri da 3 a 5 tonnellate	n. 315	
74	ex 87.06	Pezzi di ricambio per trattori		130
75	Diverse	Impianti complessi, equipaggiamenti per diverse altre industrie, comprese apparecchiature di alta tensione, condensatori, elementi di automazione, gruppi elettrogeni		630
76	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		3 600

ANNEX VI — ROMANIA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh tomatoes during the period 15 May to 31 October	1 980 tonnes	
2	ex 07.02	Potatoes preserved by freezing	400 tonnes	
3	ex 07.04	Dried potatoes		30
4	ex 20.02	Canned or bottled potatoes		340
5	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	8 500 short standards	
6		Gloves, the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur but excluding gloves of fabric and leather		56.65
7	51.04 } 55.09 } 56.07 } ex 60.01 }	Woven and knitted fabrics of man-made fibres and woven fabrics of cotton (of which not more than £ 32 145 for cotton fabrics)		216.3
8	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, curtains, towels and other household articles wholly or mainly of woven, knitted or crocheted man-made fibres		133.9
9	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		85
10	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towels and tea towelling of flax	16 750 m ²	
11	ex 60.04 } ex 60.05 } ex 60.03	Apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair Stockings and socks of knitted cotton, man-made fibres or wool		1 807.65
12	ex 60.05 } ex 62.01 }	Blankets of man-made fibres and cotton containing not less than 51 % by weight of man-made fibres, and blankets of man-made fibres, and wool containing not less than 60 % by weight of man-made fibres		20.6
13	ex 61.01	Men's and boys' suits of wool	210 000 pieces	
14	ex 61.03	Men's and boys' shirts of synthetic textile fibres	240 000 pieces	

ANNEX VI — ROMANIA

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
15	ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.05 ex 61.06 ex 61.07 ex 61.09	Woven apparel (of which not more than £ 80 904 for cotton and £ 10 300 for handkerchiefs), the following: Outer garments of woven man-made fibres of cotton or flax Under garments of woven cotton or flax Handkerchiefs of woven man-made fibres or flax Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax Corsetry and the like of woven cotton		1 194.8
16	ex 62.02	Manufactures of woven flax and hemp other than tea towels and tea towelling of flax (of which not more than £ 10 300 for manufactures of flax)		30.9
17	69.11 69.12 69.13	Domestic and ornamental china, porcelain and earthenware		331
18	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		250
19	ex 85.15	Transistorized 12" monochrome television broadcast receivers ⁽¹⁾		720 ⁽²⁾
20	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		110

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.⁽²⁾ Special conditions apply to this quota. Intending importers should consult Import Licensing Branch before concluding contracts.

*BILAG VII — ANHANG VII — ANNEX VII — ANNEXE VII — ALLEGATO VII —
BIJLAGE VII*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra TJEKKOSLOVAKIET, for perioden 1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der TSCHECHOSLOWAKEI zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from CZECHOSLOVAKIA for the period 1 January to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la TCHÉCOSLOVAQUIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della CECOSLOVACCHIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit TSJECHOSLOWAKIJE voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE VII — TCHÉCOSLOVAQUIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
1	ex 17.04 ex 18.06	Articles de confiserie	428 t	1 645
2	ex 28.19	Oxyde de zinc	115 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	562 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		
5	36.02	Explosifs préparés	55 t	363
6	36.06	Allumettes	13,39 millions de boîtes	
7	ex 44.24	Pinces à linge en bois	194 700 grosses	
8	ex 48.09	Hardboard brut	7 700 t	
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus imprimés		1 060
10	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus autres		
11	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine		
12	ex 55.09	Gaze isolante		105
13	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	5 870 douzaines de paires	648
14	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	3 400 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que les bas pour femmes	5 150 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		
17	60.05	Vêtements de dessus en bonneterie en trafic de perfectionnement passif	16 000 pièces	

ANNEXE VII — TCHÉCOSLOVAQUIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
18	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		313
19	61.01	Confections pour hommes, en trafic de perfectionnement passif	346 000 pièces	
20	61.02	Confections pour femmes, en trafic de perfectionnement passif	118 000 pièces	
21	ex 61.03 ex 61.04	} Linge de corps		147
22	ex 62.01			
23	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		550
24	ex 62.04	Tentes	231 t	
25	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	684 000 paires	
26	ex 64.02	Chaussures pour hommes, en cuir	210 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures pour garçonnets, en cuir	50 000 paires	
28	ex 64.02	Chaussures pour hommes en autres matières que le cuir naturel	1 081 500 paires	
29	ex 64.02	Pantoufles, en cuir	500 paires	
30	ex 69.07 ex 69.08	} Carreaux de pavement ou de revêtement		1 525
31	69.11			
32	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine	1 130 t	
33	ex 70.05	Verre à vitres	4 300 t	
34	ex 70.05	Verre à polir	1 000 t	
35	ex 70.10	Bouteilles, de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		994
36	ex 70.10	Autres bouteilles		621

ANNEXE VII — TCHÉCOSLOVAQUIE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
37	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre		1 961
38	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		345
39	73.08	(Coils)	(3 000 t) (*)	
40	73.08 ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	(Produits sidérurgiques)	(20 000 t) (*)	
41	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, soudés	2 310 t	
42	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, non soudés	5 250 t	
43	ex 73.32	Vis à bois	11 t	
44	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01-04, 27, 31, 33)		1 894,5
45	ex 85.01	Moteurs électriques autres		580
46	ex 85.09	Appareils d'éclairage pour bicyclettes	20 600 jeux	
47	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur	73 500 pièces	
48	ex 93.07	Cartouches, pour armes de chasse à canon lisse	97 350 pièces	
49	ex 96.02	Brosses à dents, brosses et pinceaux		156

BILAG VII — TJEKKOSLOVAKIET

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	18.06	Chokoladevarer		190
2	51.04	Vævede stoffer af endeløse kemofibre	34 t	
3	ex 55.09	Vævede stoffer af bomuld, blegede eller ublegede	193 t	
4	ex 55.09	Andre vævede stoffer af bomuld	450 t	
5	56.07	Vævede stoffer af korte kemofibre eller affald af kemofibre	42 t	
6	59.08	Kunsthæder m.v.	33 t	
7	59.13	Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestående af tekstil i forbindelse med gummistrå	3 t	
8	60.03	Strømper m.v., ikke elastiske eller gummieret	718 000 stk.	
9	ex 60.04	Undertrøjer, T-shirts skjorter, trikotage	262 000 stk.	
10	ex 60.04	Pyjamas og natbeklædning	17 500 stk.	
11	ex 60.04	Strømpebenklæder	189 000 stk.	
12	ex 60.04	Underbenklæder til mænd og kvinder	20 000 stk.	
13	ex 60.05	Trøjer og cardigans	13 300 stk.	
14	ex 60.05	Yderbeklædning (mænd)	32 700 stk.	
15	ex 60.05	Yderbeklædning (kvinder og børn)	19 700 stk.	
16	ex 60.05	Yderbeklædning (spædbørn)	5 100 stk.	
17	ex 61.01	Jakkesæt	18 300 stk.	
18	ex 61.01	Jakker	16 800 stk.	
19	ex 61.01 ex 61.02	Benklæder	14 300 stk.	
20	ex 61.03			
21	ex 61.03	Skjorter	7 600 stk.	
22	ex 61.03	Natbeklædning til mænd	8 600 stk.	
22	ex 61.04	Natbeklædning til kvinder og småbørn	20 200 stk.	

BILAG VII — TJEKKOSLOVAKIET

b) DANMARK

(fortsat)

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
23	ex 61.04	Bleer	5 t	200
24	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler	83 t	
25	ex 62.04	Telte	10 t	
26	ex 62.05	Gulvklude og karklude, større klude og pudseklude	17 t	
27	kap. 51-62	Bundne tekstilvarer, ikke nævnt under løbenr. 2-26.		
28	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	70 000 par	
29	69.06	Rør og render etc.	170 t	
30	69.07	Uglaserede sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge, kaminer o.lign.	440 t	
31	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på 4 mm og derunder	966 t	
32	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på over 4 mm	1 565 t	
33	ex 73.32	Skruer, bolte og møtrikker med gevind	5 t	
34	87.10	Cykler uden motor	1 525 stk.	
35	ex 94.01 ex 94.03 94.04	Møbler og møbeldele, elektriske varmepuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		2 800

ANHANG VII — TSCHECHOSLOWAKEI

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 07.01	Speisekartoffeln ⁽¹⁾		1,0
2	ex 28.38	Aluminiumsulfat	600 t	
3	ex 31.02	Düngemittel (davon: — Harnstoff: 15 000 t — Kalkammonsalpeter: 33 000 t)	48 000 t	
4	ex 42.02	Leder- und Ledergalanteriewaren (davon: Lohnveredelung: 0,5 Mill. DM)		2,5
5	ex 42.03	Leder- und Sporthandschuhe (davon: Lohnveredelung: 0,23 Mill. DM)		0,35
6	44.15	Sperrholzplatten (davon: Furnierplatten: 4 200 cbm)	7 200 cbm	
7	44.18	Holzspanplatten	48 500 cbm	
8	ex 46.02	Schilfrohmatten		0,7
9	ex 46.03	Spankörbe		0,23
10	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		1,15
11	48.09	Holzfaserplatten	3,5 Mill. m ²	
12	ex 51.04	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfäden	785 t	
13	ex 53.11	Gewebe aus Wolle	20 t	
14	ex 56.07	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern	2 015 t	
15	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, roh	229 t	
16	ex 55.09	Gewebe aus Baumwolle, andere	1 917 t	
17	ex 54.05 ex 61.05 ex 62.02	Gewebe aus Leinen, Haushaltswäsche, Taschentücher (davon: Bettwäsche: 582 t)	1 508 t	

⁽¹⁾ Einführen zeitlich begrenzt.

ANHANG VII — TSCHECHOSLOWAKEI

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
18	ex 53.07 ex 55.05 ex 56.05	Garne aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern, Baumwolle, Wollkammgarn	469 t	
19	ex 60.03	Strümpfe	3 190 000 Paar	
20	ex 60.04	Unterhemden, T-shirts u. a.	436 000 St.	
21	ex 60.04	Andere gewirkte Unterkleidung	2 700 000 St.	
22	ex 60.05	Pullover	202 000 St.	
23	ex 60.05	Andere gewirkte Oberkleidung	664 000 St.	
24	ex 60.01 ex 60.02 ex 60.04	Andere Wirkwaren	85 t	
25	ex 61.01 ex 61.02	Berufskleidung für Männer und Frauen	203 000 St.	
26	ex 61.01 ex 61.02	Mäntel und Jacken für Männer und Frauen	184 000 St.	
27	ex 61.01	Anzüge	152 000 St.	
28	ex 61.01	Hosen und andere Oberkleidung für Männer und Frauen	416 000 St.	
29	ex 61.02	Kostüme	12 000 St.	
30	ex 61.02	Kleider, Röcke, Blusen	8 100 St.	
31	ex 61.03	Unterkleidung für Männer	452 000 St.	
32	ex 61.04 ex 61.09	Unterkleidung für Frauen	400 000 St.	
33	ex 65.01	Hutstumpen	30 t	
34	ex 30.04 ex 59.04 ex 62.03 ex 62.04	Sonstige Textilerzeugnisse	94 t	

ANHANG VII — TSCHECHOSLOWAKEI

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
35	ex 60.02 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.09	Passive Lohnveredelung für Ober- und Unterkleidung, Miederwaren		17,2
36	ex 64.02	Lederschuhe		7,5
37	ex 64.02	Lederschuhe ⁽¹⁾		4,1
38	68.01	Bord- und Pflastersteine (mit Verwendungsverbot in bestimmten Regionen)		1,0
39	ex 68.16 ex 69.02	Magnesit- und Chrommagnesitsteine	13 800 t	
40	ex 69.02	Schamottesteine	12 700 t	
41	ex 69.08	Wand- und Bodenfliesen, glasiert		2,0
42	ex 69.11 ex 69.12	Geschirr aus Porzellan, Steingut und anderen keramischen Stoffen		2,1 ⁽²⁾
43	ex 70.12 ex 98.15	Isolierflaschen und Glaskolben für Isolierbehälter (davon: Isolierflaschen: 0,4 Mill. DM)		0,9
44	ex 70.13	Wirtschaftsglas, mundgeblasen		2,8
45	ex 71.16	Phantasieschmuck		0,7
46	ex 73.02	Ferrolegierungen (davon: — Ferrosilizium (75 %) bis zu 1 860 t — Ferrochrom bis zu 1 700 t)		6,8
47	ex 73.10	Stabstahl, geschmiedet	2 800 t	
48	ex 73.14	Draht aus Stahl	11 400 t	

⁽¹⁾ Nur gegen Ausfuhr von Leder im Verhältnis 1:1 (Leder: Schuhe).⁽²⁾ Davon 1,1 Mill. DM nur gegen Ausfuhr von Porzellan (69.11) im Verhältnis 1:1.

ANHANG VII — TSCHECHOSLOWAKEI

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
49	ex 73.23	Einheitskanister	10 700 St.	
50	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie		2,6
51	ex 76.01 ex 76.02 ex 79.01 ex 79.03	Verschiedene NE-Metalle (davon: Rohaluminium: bis 1 800 t)		4,4
52	ex 82.01	Schaufeln und Spaten	25 000 St.	
53	ex 85.25	Isolatoren aus keramischen Stoffen (davon: für Industrie: 0,75 Mill. DM)		1,75
54	ex 92.05	Blasinstrumente aus Metall		0,8
55	ex 97.03	Spielzeug aus Spinnstoffen		1,2
56	ex 97.03	Holzspielwaren		1,2
57	ex 97.05	Glaschristbaumschmuck		0,3

ANNEXE VII — TCHÉCOSLOVAQUIE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	01.04 A I b)	Ovins (autres que reproducteurs de race pure)	10 000 têtes PA ⁽¹⁾	
2	04.06	Miel		220
3	22.09 C } ex IV, } ex V }	Boissons spiritueuses		440
4	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		1 000
5	ex 27.07	Produits dérivés de la distillation des goudrons de houille, destinés à être utilisés comme carburants ou combustibles		5 000
6	32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		880
7	48.01 A	Papier journal	4 200 t	
8	51.04	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (dont 65 t de rayonne)	100 t	
9	53.11	Tissus de laine ou de poils fins		1 155
10	54.05	Tissus de lin ou de ramie	68 t	
11	ex 55.09	Tissus de satin douillet, écrus	618 t	
12	ex 55.09	Autres tissus de coton	248 t	
13	56.07	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (dont 71 t de fibranne)	220 t	
14	58.02	Tapis		919
15	60.02 } 60.04 } ex 60.05 }	Bonneterie : ganterie de bonneterie, sous-vêtements, vêtements de dessus, et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée (dont 204 t de vêtements en coton et 110 000 paires de gants)	290 t	
16	ex 61.01 } ex 61.02 } 61.03 }	Vêtements de dessus et de dessous pour hommes, garçons, femmes, fillettes et jeunes enfants, y compris chemises (dont 1 171 000 FF d'articles en coton et 1 066 000 FF de chemises et pyjamas)		6 016
17	ex 61.05	Mouchoirs et pochettes en coton		220

(¹) PA = possibilité d'augmentation. L'augmentation éventuelle de ce contingent est soumise aux dispositions des articles 3 à 7.

ANNEXE VII — TCHÉCOSLOVAQUIE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
18	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, en lin ou en coton		693
19	ex 69.08	Carreaux, pavés et dalles de pavement ou de revêtement		1 386
20	69.11 ex 69.12	} Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine ou en faïence		1 490
21	ex 82.09			
22	85.15 A ex III 85.15 ex C	} Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision, et leurs pièces détachées		1 780
23	ex 85.21			
24	85.25 A B ex C	} Isolateurs		290
25	90.12			
26	ex 90.28			
27	91.02	Pendulettes et réveils à mouvements de montre		265
28	ex 97.03	Jouets		1 715
29	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11 B	Bicycle tyres and inner tubes, excluding sizes: 20" × 1 ³ / ₈ "; 24" × 1 ³ / ₈ "; 26" × 1 ³ / ₈ "; 27" × 1 ¹ / ₄ "; 28" × 1 ¹ / ₂ "	28 120 articles	5 150
2	51.01	Yarn of man-made fibres (continuous) not put up for retail sale		
3	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	5 054 260 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
4	54.05	Woven fabrics of flax or of ramie	834 660 m ²	
5	55.08	Terry towelling and similar fabrics of cotton	42 200 m ²	
6	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	148 120 m ²	
7	ex 59.07	Certain textile fabrics, coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses, except: (i) Dyed book cloth, other than book muslin and buckram (ii) Certain other fabrics	8 270 m ²	
8	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	91 070 m ²	
9	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A, and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and life-jackets		
10	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	16 370 m ²	
11	60.06 A	Various elastic fabrics not exceeding 1" in width and knitted rubberized fabrics	6 030 m ²	

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(e) IRELAND

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
12	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		2 400
13	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts (ii) Cushions and cases for cushions (iii) Articles, other (whether finished or unfinished) of woven material suitable for domestic or household use (iv) Back rests suitable for motor vehicles (v) Dress patterns		17 300
14	64.01	Footwear with outer soles and uppers of rubber or artificial plastic material	22 000 pairs	
15	64.02 A	Footwear with uppers of leather	59 000 pairs	
16	64.02 B	Footwear	5 500 pairs	
17	ex 94.04	All goods except: (i) Rubber mattresses (ii) Cushions of cellular rubber (iii) Articles of bedding (iv) Head rests and back rests suitable for motor vehicles		2 300

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	ex 07.01	Patate da semina		105
2	ex 07.01	Patate per uso industriale		65
3	ex 07.01	Patate da consumo		210
4	17.04	Dolciumi		65
5	ex 22.09	Liquori, esclusi i liquori secchi tipici		25
6	ex 27.07	Fenoli provenienti dalla distillazione del carbon fossile e loro miscele		105
7	ex 27.10	Oli bianchi minerali		130
8	ex 27.11	Gas liquido		55
9	ex 28.47	Ferriti		35
10	ex 29.01	Stirene monomero		160
11	ex 29.04	Glicoli		160
12	ex 29.04	Ottanolo		105
13	ex 29.06	Fenoli		140
14	ex 29.13	Acetone		105
15	ex 29.35	Acido 6 amminopenicillinico		315
16	29.14 ex A	Acido formico		150
17	ex 29.35	Amino-pirina		75
18	ex 29.44	Antibiotici, esclusi le tetraciline e il cloranfenicolo		210
19	—	Resine per odontoiatria		20
20	31.02 B	Urea	8 400 t	
21	32.05	Coloranti organici sintetici		420
22	ex 32.07	Litopone		160
23	36.01	Polvere esplosiva da caccia		15
24	38.19 K	Cementi, malte e composizioni simili, refrattari		160

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
25	ex 39.02	Pavimenti di cloruro di polivinile		45
26	39.02	Prodotti di polimerizzazione e di copolimerizzazione		210
27	ex 39.03	Cellophane		95
28	39.03 B II	Nitrocellulosa		95
29	Diverse	Altri prodotti chimici		3 150
30	40.10	Nastri trasportatori e cinghie di trasmissione in gomma vulcanizzata		140
31	40.11	Gomme piene o semipiene, battistrada e camere d'aria		105
32	ex 44.13	Parquets per pavimenti, compresi parquets a mosaico e pannelli per pavimenti		160
33	ex 44.18	Pannelli di trucioli di segatura, di farina di legno o altri avanzi legnosi, ecc.		160
34	48.01 A	Carta da giornali		190
35	ex 48.01	Carta e cartoni, compresi cartoni kraft		420
36	51.04, 56.07	Tessuti di fibre tessili artificiali e sintetiche		260
37	ex 51.04 ex 56.07	Tessuti per calzature, di fibre artificiali sintetiche		45
38	53.11			
39	54.05 ex 62.02	Tessuti di lino, compresi i servizi completi		230
40	55.05, 06			
41	55.07, 08	Tessuti di cotone		155
42	ex 55.09	Tessuti di cotone per uso tecnico, per la produzione di calzature		45
43	ex 61.01 a ex 61.04	Confezioni di cotone		55
44	ex 61.05			
45	ex 62.02	Biancheria da letto, da tavola, da cucina e bagno		55

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
46	ex 62.02	Tende e tessuti per tende, tendine ed altri articoli d'arredamento		310
47	64.01	Scarpe di gomma e di tessuto gommato		360
48	ex 64.02	Scarpe di cuoio		380
49	ex 64.02	Calzature speciali da sport di cuoio, di gomma e tessuto gommato		180
50	69.07, 08	Piastrelle da rivestimento e da pavimentazione, compresi i mosaici		220
51	69.11	Porcellane per uso domestico		550
52	70.04, 05, 06, 07 }	Lastre di vetro e di cristallo, compreso vetro colorato		625
53	da ex 70.04 a 70.07 }	Vetro piatto colorato in pasta non trasparente, lavorato o non (chodopak)		130
54	ex 70.07	Vetri semplicemente sgrassati, puliti o givrettati		100
55	70.16	Mattoni, tegole e piastrelle di vetro, compreso vetro detto multicellulare e/o ad alveoli in blocchi e pannelli		135
56	73.08, da ex 73.10 a 73.15 }	Sbozzi in rotoli per lamiere, di ferro o di acciaio e prodotti siderurgici laminati e profilati in ferro ed in acciaio (di cui 15 000 tonnellate al massimo di prodotti laminati e profilati)	30 000 t (**)	
57	ex 73.02	Ferro-leghe (escluso il ferro-manganese carburato)		650
58	ex 73.15	Acciaio speciale	1 500 t (**)	
59	73.18	Tubi in ferro o in acciaio	2 625 t	
60	ex 73.21	Capannoni, case di abitazione e costruzioni simili (di ghisa, ferro e acciaio)		210
61	—	Metallo duro		40
62	ex cap. 76	Semiprodotti in alluminio		P.M. ⁽¹⁾
63	ex 81.04	Cascami di antimonio		25
64	ex cap. 84	Apparecchi di regolamentazione per uso industriale		20

(¹) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
65	ex cap. 84	Macchine per miniere ed altre macchine per minerali e pietre, parti staccate ed accessori		105
66	ex cap. 84	Apparecchi ed attrezzature per laboratori chimici, farmaceutici ed industriali, loro parti ed accessori		35
67	ex cap. 84	Altre macchine ed apparecchi		525
68	ex 84.06	Motori di aerei sportivi		45
69	ex 84.06	Motori diesel (fissi e marini), generatori Diesel, parti staccate ed accessori		525
70	ex 84.06	Motori a scoppio o a combustione interna, a pistoncini, e parti staccate		210
71	84.23	Macchine edili, macchine per lavori stradali, parti staccate ed accessori		840
72	84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, piegatrici, mettifogli ed altri apparecchi ausiliari per la stampa		315
73	ex 84.41	Macchine da cucire per uso industriale, loro parti ed accessori		135
74	Diverse	Stazioni per il pompaggio, il trattamento e la depurazione dell'acqua		945
75	85.03	Pile a secco		95
76	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		70
77	ex 85.25	Isolatori di porcellana per bassa tensione		70
78	Diverse	Articoli di ceramica speciale ad alta frequenza elettronica		45
79	87.01, ex 87.06	Trattori, parti staccate ed accessori		630
80	Diverse	Cavi elettrici e materiali per elettro-installazioni e materiali per elettro-installazioni edili		105
81	ex 87.02	Autoveicoli, parti staccate ed accessori		1 365
82	ex 87.02	Autocarri, autobus, parti staccate ed accessori		105
83	87.03, ex 87.06	Autoveicoli per uso speciale, parti staccate ed accessori		160

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
84	87,09, 87.10	Motociclette e biciclette con motori ausiliari, ecc.		180
85	87.10			85
86	ex 87.12	Parti staccate per biciclette		160
87	ex 87.12	Parti staccate ed accessori per motociclette		35
88	Diverse	Altre merci		1 000

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	686 600 short standards	
2		Gloves, of which not more than £ 51 500 for gloves wholly of leather, the following:		82.4
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur and including gloves of fabric and leather		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	51.04	Woven and knitted fabrics of man-made fibres	1 236 000 m ²	
	56.07			
	ex 60.01			
4	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair	76 600 m ²	
5	ex 54.05	Woven fabrics of flax, other than tea towelling (of which not more than 40 000 m ² for sail cloth or canvas of flax of a weight not less than 410 g/m ²)	375 000 m ²	
6	ex 54.05	Tea towelling and tea towels of flax	242 500 m ²	
	ex 62.02			
7	55.07	Woven fabrics of cotton	2 025 282 m ²	
	55.08			
	55.09			
	ex 58.04			
8	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics excluding cotton corduroy		154.5
9	58.05	Woven narrow fabrics		236.9
	ex 59.13	Woven elastic fabrics of cotton, man-made fibres exceeding 30 cm in width, wool, fine animal hair or flax		
10		Stockings and socks, the following:		92.7
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 61.10	Of woven cotton		

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
11		Apparel, the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		} 329.6
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
12		Household textiles, of which not more than 279 540 m ² for cotton goods and 390 000 m ² for goods of flax (excluding tea towels of flax), being:		
	ex 60.05	Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres	} 1 846 321 m ²	
		Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		
13		Woven apparel, the following:		
	ex 61.01	} Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		} 612.85
	ex 61.02			
	ex 61.03	} Under garments of woven cotton or flax (of which not more than £ 150 671 for shirts)		
	ex 61.04			
	ex 61.05	Handkerchiefs (excluding embroidered handkerchiefs) of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsetry and the like of woven cotton		
14	ex 61.01	Men's and boys' suits of wool	35 000 pieces	
15	ex 61.01	Men's and boys' jackets and blazers of wool	60 000 pieces	
16	ex 62.04	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods of woven cotton		55.8

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
17	ex 64.01	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber		120
	ex 64.02			
18	65.01	Footwear with rubber soles and textile uppers		133.9
	65.03			
	65.05			
	65.06			
19	69.11	Headgear of which not more than £ 73 645 for hats and hoods of wool or fur felt		372.5
	69.12			
	69.13			
20	ex 85.15	Domestic and ornamental china and earthenware		
		Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 130 000 for television receivers)		195
21	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		255

*BILAG VIII — ANHANG VIII — ANNEX VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII —
BIJLAGE VIII*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra USSR, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der UdSSR zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from the USSR for the period 1 January
to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'URSS pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'URSS per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de USSR voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun
vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

-
- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
 - (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
 - (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
 - (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
 - (*) I contingentì contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingentì sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
 - (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.

ANNEXE VIII — URSS

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 76.01	Aluminium brut	14 480 t	
2	ex 79.01	Zinc brut	2 400 t	

BILAG VIII — USSR

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	ex 55.09	Vævede stoffer af bomuld, bleget eller ubleget	2 265 t	
2	56.07	Vævede stoffer af korte kemofibre eller affald af kemo-fibre	72 t	
3	51.04 ex 55.09	Andre metervarer end nævnt under 1 og 2	150 t	
4	62.02			
5	kap. 51 —	Bundne tekstilvarer, ikke nævnt under løbe-nr. 1-4		500
6	70.05	Planglas, fortrinsvis over 4,1 mm i tykkelse	955 t	
7	ex 94.01 ex 94.03 94.04	Møbler og møbeldele, elektriske varmpuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		1 375

ANHANG VIII — UdSSR

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolldarfs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 28.38 ex 31.02 }	Verschiedene chemische Erzeugnisse		20,8
2	44.15	Sperrholz	11 000 cbm	
3	44.18	Holzspanplatten	25 500 cbm	
4	48.09	Holzfaserplatten	6 000 t	
5	ex 55.09	Baumwollgewebe, roh	303 t	
6	ex 55.09	Baumwollgewebe, andere	220 t	
7	ex 56.07	Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern	138 t	
8	ex 62.02	Bettwäsche aus Baumwolle	299 t	
9	ex 62.02	Haushaltswäsche	80 t	
10	ex 30.04 ex 51.04 ex 53.07 ex 53.11 ex 55.05 ex 56.05 ex 59.04 ex 60.01 ex 60.02 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.05 ex 61.09 ex 62.01 ex 62.03 ex 62.04 ex 65.01 }	Verschiedene Textil- und Bekleidungserzeugnisse		12,3

ANHANG VIII — UdSSR

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
11	ex 55.09	Baumwollgewebe, roh, zum Reexport	264 t	0,65
12	ex 64.02	Schuhe mit Oberteil aus Leder		
13	ex 73.02	Ferrosilizium 75 %	6 180 t	
14	ex 73.02	Ferrochrom	3 260 t	1,7
15	ex 73.14	Draht aus Stahl	3 100 t	
16	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie		
17	ex 76.01	Aluminiumschrottblöcke	15 000 t ⁽¹⁾	0,15
18	ex 79.01	Fein- und Feinstzink	16 850 t	
19	ex 92.05	Blasinstrumente aus Metall		
20	ex 97.03	Spielwaren		1,2

⁽¹⁾ Auch für Einfuhren über Drittländer.

ANNEXE VIII — URSS

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	22.09 C } ex IV }	Vodka		3 850 PA ⁽¹⁾
2	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		2 000
3	27.01 ex A	(Anthracite)		PM ⁽²⁾ (*)
4	27.01 ex A	(Charbon)		PM ⁽²⁾ (*)
5	ex 27.09	Pétrole brut	6 000 000 t	
6	27.10 A } ex I, ex II, } III ex b }	Essence	190 000 t	
7	27.10 C } ex I } ex II }	Gas oil et fuel oil domestique	1 650 000 t	
8	27.10 C } ex II }	Fuel oil léger et lourd	800 000 t	
9	27.13 ex B	Paraffine raffinée	945 t	
10	ex 32.05	Colorants indigo	150 t	
11	48.01 A	Papier journal	15 600 t	
12	55.09	Tissus de coton	816 t	
13	56.07 B	Tissus de fibranne	161 t	
14	69.11 } ex 69.12 }	Vaisselle et articles en faïence et en porcelaine		165
15	85.15 A } ex III, } ex C }	Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision, leurs parties et pièces détachées (dont 4 640 000 FF au maximum pour les appareils de télévision et 3 100 000 FF au maximum pour les chaînes compactes, <i>tuners</i> et <i>tuners</i> amplificateurs)		15 480
16	85.21 D, ex E	Composants électroniques		3 030

⁽¹⁾ PA = possibilité d'augmentation. L'augmentation éventuelle de ce contingent est soumise aux dispositions des articles 3 à 7.

⁽²⁾ PM = *pro memoria*.

ANNEXE VIII — URSS

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
17	89.01 B ex I	Hydroglisseurs		6 000
18	90.12	Microscopes optiques		850
19	ex 90.28	Appareils électriques ou électroniques de mesure		2 540
20	91.01 91.07 91.11	Montres et leurs mouvements et pièces détachées		3 795
21	ex 97.03	Jouets		2 250
22	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX VIII — USSR

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	48 740 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibre (discontinuous or waste)		
2	54.05	Woven fabrics of flax or of ramie	25 750 m ²	

ALLEGATO VIII — URSS

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	ex 22.09	Brandy	12 600 litri	
2	ex 25.31	Feldspato, compreso quello di potassio	1 260 t	
3	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (virgin-nafta)	735 000 t	
4	ex 27.10	Olio combustibile	1 386 000 t	
5	ex 27.10	Gasolio e/o marindiesel	840 000 t	
6	ex 27.10	Petrolio lampante (kerosene)	63 000 t	
7	ex 28.19	Ossido di zinco	760 t	
8	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio	1 260 t	
9	ex 28.47	Bicromato di sodio	2 625 t	
10	da ex cap. 28 a 38 }	Altri prodotti chimici		525
11	ex 31.02	Urea	15 750 t	
12	ex 32.07	Litopone	190 t	
13	ex 37.02 ex 37.03 }	Pellicola frantumata		90
14	ex 48.01	Carta e cartone kraft	8 400 t	
15	50.01	Bozzoli e bachi da seta		420
16	da 55.07 a 55.09	Tessuti di cotone, esclusi i greggi	310 t	
17	ex 55.07 55.08 55.09 }	Tessuti di cotone greggi	310 t	
18	56.07	Tessuti di fiocco	105 t	
19	da ex 61.01 a 61.04 }	Indumenti esterni per donna, per uomo e per bambini di tessuti di cotone anche misti		125
20	ex 62.02	Biancheria da letto, da tavola, da servizio o da cucina		185
21	69.11, 69.12	Vasellame ed oggetti di uso domestico di porcellana e di altre materie ceramiche		120

ALLEGATO VIII — URSS

f) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
22	da ex 70.04 a } 70.07 }	Vetro in lastre		360
23	Diverse	Vetri profilati		30
24	73.01	(Ghisa)	(210 000 t) (*)	
25	ex 73.02	(Ferro-manganese)	(8 000 t) (*)	
26	ex 73.02	Ferro-silicio	1 575 t PA ⁽¹⁾	
27	ex 73.02	Ferro-silico-manganese	630 t	
28	ex 73.15	Sbozzi di forgia e fucinati		255
29	ex 73.18	Tubi di acciaio	2 520 t	
30	ex 73.40	Sfere di acciaio per mulini		100
31	79.01	Zinco	2 100 t	
32	ex 84.23	Pale meccaniche ed escavatori		255
33	ex 84.23	Bulldozers	n. 15	
34	ex 84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche		190
35	84.62	Cuscinetti a rotolamento		190
36	ex 87.01	Trattori: — trattori fino alla potenza di 50 HP — trattori oltre la potenza di 50 HP	n. 190 n. 570	
37	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di persone, compresi gli auto-veicoli misti	n. 2 205	
38	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di merci	n. 65	
39	ex 87.09	Motocicli con peso superiore ai 170 kg anche con carrozzetta	n. 255	
40	ex 87.06 } ex 87.12 }	Pezzi di ricambio per gli autoveicoli, trattori e motocicli di peso superiore ai 170 kg		315
41	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		4 000

(¹) PA = possibilità di aumento. L'eventuale aumento di questo contingente è subordinato alle disposizioni degli articoli da 3 a 7.

ANNEX VIII — USSR

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (other than Bengal matches)	448 500 short standards	
2	55.07 55.08 55.09	Woven fabrics of cotton	1 449 956 m ² ⁽¹⁾	
3	ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04	Apparel, the following: Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax Under garments of woven cotton or flax		72.1
4	ex 60.05 ex 62.02	Bed linen of knitted or crocheted cotton or man-made fibres Bed linen of woven cotton, man-made fibres or flax		30.9
5	69.11 69.12 69.13	Domestic and ornamental china and earthenware		95.5
6	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers		470 ⁽²⁾
7	ex 85.15	Transistorized radiograms		280 ⁽³⁾
8	ex 85.15	Transistorized monochrome television broadcast receivers of 6" and 9" ⁽⁴⁾	20 100 units	
9	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		265

⁽¹⁾ The Department of Trade is prepared to issue licences outside the above arrangements for the import into the United Kingdom of grey cotton cloth for processing and re-export.

⁽²⁾ Quota No 6 includes provision for import into the United Kingdom of unit transistorized radio tuners whether or not combined with amplifiers. Other parts of unit audio equipment are not subject to quantity limitations when imported into the United Kingdom.

⁽³⁾ Radiograms and parts thereof which are not equipped with transistors (including free-standing speakers) are not subject to quantity limitation when imported into the United Kingdom.

⁽⁴⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG IX — ANHANG IX — ANNEX IX — ANNEXE IX — ALLEGATO IX — BIJLAGE IX

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK, for perioden 1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from the GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC for the period 1 January to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de DUITSE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un asterisco (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da due asterischi (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het EGKS-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het EEG-Verdrag.

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	43 260 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 17.04 ex 18.06 }	Articles de confiserie	65 t	
3	25.23	Ciments hydrauliques	5 408 t	
4	ex 28.19	Oxyde de zinc	115 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		645
6	36.06	Allumettes	4 120 000 boîtes	
7	ex 39.07	Chemises à dossier (fardes) et pochettes protège-documents en matières plastiques artificielles	31,5 t	
8	ex 42.02	Malles et valises en fibres vulcanisées ou en carton		721
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus imprimés de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		315
10	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus autres qu'imprimés et qu'écrus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		1 182
11	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04 }	Tissus de laine et de poils fins		472
12	ex 56.01 ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filables	1 837 t	
13	ex 58.05	Rubannerie		64
14	ex 60.02	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée de matières textiles synthétiques ou artificielles	67 485 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	12 757 douzaines de paires	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	26 232 douzaines de paires	

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	10 070 douzaines de paires	
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		337
19	ex 60.04	Bas culottes (<i>panty</i>) de fibres synthétiques	309 000 pièces	
20	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		315
21	ex 61.03 } ex 61.04 }	Vêtements de dessous (linge de corps)		43
22	ex 62.01	Couvertures de coton pur		427
23	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		87
24	ex 62.04	Tentes	189 t	
25	ex 64.01	Bottes et couvre-chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc	130 860 paires	
26	ex 64.02	Brodequins et autres chaussures de travail	20 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures pour hommes (autres que brodequins) en cuir naturel	100 000 paires	
28	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	178 450 paires	
29	ex 64.02	Pantoufles en cuir	2 500 paires	
30	ex 69.06	Tuyaux en grès	4 042 t	
31	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de pavement ou de revêtement		230
32	ex 69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en porcelaine	400 t	
33	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en faïence ou en poterie fine	847 t	
34	ex 70.05	Verre étiré ou soufflé dit « verre à vitres »	330 t	
35	ex 70.10	Bouteilles		385
36	ex 70.10 } ex 70.13 }	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		2 046

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
37	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		1 310
38	73.01	(Fontes)	(49 000 t) (*)	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	892 t	
40	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier sans soudure	840 t	
41	ex 73.32	Vis à bois en fonte, en fer ou en acier	65 t	
42	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01-04, 27, 31, 33)		3 857,5
43	ex 85.01	Moteurs électriques, autres que ceux visés aux rubriques 85.01-04, 27, 31, 33		1 448
44	ex 85.09	Appareils d'éclairage pour bicyclettes	33 052 jeux	
45	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteurs	5 250 pièces	
46	ex 93.07	Cartouches pour armes de chasse à canon lisse	692 160 pièces	
47	ex 96.02	Brosses et pinceaux		662
48	ex 97.04	Cartes à jouer	22,5 t	

BILAG IX — DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	18.06	Chokoladevarer		390
2	51.04	Vævet stof af endeløse kemofibre	19 t	
3	ex 55.06	Garn af bomuld, i detailsalgsoplægning, undtagen sygarn	3 t	
4	ex 55.09	Vævede stoffer af bomuld, blegede eller ublegede	20 t	
5	ex 55.09	Andre vævede stoffer af bomuld	8 t	
6	56.07	Vævet stof af korte kemofibre eller affald af kemofibre	109 t	
7	59.08	Kunstlæder	251 t	
8	59.13	Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestående af tekstil i forbindelse med gummitråd	3 t	
9	60.03	Strømper m.v., ikke elastisk eller gummeret	874 000 par	
10	ex 60.04	Undertrøjer, T-shirts, skjorter, trikotage	30 000 stk.	
11	ex 60.04	Pyjamas og natbeklædning	19 400 stk.	
12	ex 60.04	Strømpebenklæder	95 000 stk.	
13	ex 60.04	Underbenklæder	47 000 stk.	
14	ex 60.05	Trøjer og cardigans	23 600 stk.	
15	ex 60.05	Kjoler og nederdele	7 300 stk.	
16	ex 60.05	Jakkesæt	2 700 skt.	
17	ex 61.01 ex 61.02	Frakker, kapper, slag incl. jiggers, duffelcoats og vindjakker	12 500 stk.	
18	ex 61.01			
19	ex 61.01 ex 61.02	Jakker	10 500 stk.	
20	ex 61.01 ex 61.02			
21	ex 61.01 ex 61.02	Badekåber, slåbrokker m.v. til mænd og kvinder	3 700 stk.	

BILAG IX — DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

b) DANMARK

(fortsat)

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
22	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler	48 t	2 500
23	ex 62.04	Telte	62 t	
24	ex 62.05	Gulvklude og karklude, støveklude og pudseklude	257 t	
25	Kap. 51-62	Bundne tekstilvarer, ikke nævnt under løbenr. 2-24		
26	ex 64.02	Fodtøj med overdel af læder	24 200 par	
27	69.06	Rør og render etc.	237 t	370
28	69.07	Uglaserede sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge, kaminer o.lign.	360 t	
29	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på 4 mm og derunder	1 335 t	
30	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på over 4 mm	1 500 t	
31	ex 70.10	Emballageglas, undtagen flasker		
32	ex 70.10	Vinflasker	5 000 000 stk.	9 350
33	ex 73.32	Bolte, skruer og møtrikker med gevind	2 t	
34	ex 94.01 ex 94.03 94.04	Møbler og møbeldele, elektriske varmepuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		
35	ex 96.02	Børster, pensler m.v.		170

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

c) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	ex 06.02	Plants de pépinières		330
2	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		5 000
3	27.02 B	(Briquettes de lignite)		(1 515) (*)
4	27.13 ex B	Paraffine blanche	1 010 t PA ⁽¹⁾	
5	32.05	Matières colorantes		1 770
6	48.01 A	Papier journal	PM ⁽²⁾	
7	55.09	Tissus de coton	162 t	
8	56.07 ex B	Tissus de fibranne et tissus de décoration ou d'ameuble- ment	118 t	
9	58.02	Tapis		1 402
10	60.02 ex 60.04 ex 60.05	Articles de bonneterie (dont au maximum 42 800 paires de gants et 751 000 FF de sous-vêtements de coton)		2 777
11	ex 60.04			
12	61.01 61.02 61.03			
13	divers	Autres articles textiles		1 270
14	ex 69.08	Carreaux de revêtement en céramique		810
15	ex 69.11	Porcelaine de ménage		1 400
16	ex 69.11	Articles en porcelaine de Meissen (y compris vaisselle de décors de Meissen)		1 155
17	ex 82.09	Couteaux		330
18	ex 85.01	Moteurs électriques	97 000 pièces	

(¹) PA = possibilité d'augmentation. L'augmentation éventuelle de ce contingent est soumise aux dispositions des articles 3 et 7, en cas de besoin en fonction des modalités de gestion appliquées à l'importation de ces produits.

(²) PM = *pro memoria*. L'importation de ces produits est soumise aux dispositions de l'article 2.

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

c) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
19	85.15 A } ex III } ex C }	Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision leurs accessoires et pièces détachées (dont au maximum 2 310 000 FF pour chaînes compactes, <i>tuners</i> et <i>tuners</i> amplificateurs)		6 675
20	ex 85.21	Semi-conducteurs		2 975
21	85.25 A, B, } ex C }	Isolateurs		3 410
22	89.01 B } ex I }	Bateaux de plaisance et de sport pour la navigation maritime		1 655
23	ex 90.28	Matériels et appareils électroniques ou électriques de contrôle, de mesure et de régulation		5 805
24	90.12	Microscopes optiques		2 315
25	91.01 } 91.02 } 91.03 } 91.07 } ex 91.11 }	Montres, réveils, pendules et fournitures d'horlogerie		660
26	ex 97.03	Jouets		10 860
27	divers	Autres produits industriels		5 000

ANNEX IX — GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

(d) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11	Motor car tyre cases	8 000 units	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	} 282 470 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
3	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	24 110 m ²	
4	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	19 800 m ²	
5	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; and belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material	} 4 600	4 600
6	62.04	Tents		
				15 400

ALLEGATO IX — REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	ex 07.01	Patate da semina	2 100 t	50
2	Diverse	Alcole in T.I. ⁽¹⁾		130
3	Diverse	Alcole		160
4	ex 29.27	Acrilonitrile		
5	ex 29.35	Derivati di oli minerali		315
6	ex 37.02 ex 37.03	Carta sensibilizzata per fotografia, pellicole per fotografia e cinematografia		210
7	ex 38.11			525
8	Diverse	Prodotti chimici diversi e prodotti farmaceutici		5 775
9	ex cap. 39	Materie plastiche artificiali, eteri ed esteri della cellulosa, resine artificiali lavorate di tali sostanze		1 680
10	ex cap. 40	Lavori di gomma, escluse calzature e stivali		95
11	ex 40.02	Buna		505
12	ex 44.13	Parchetti lavorati e/o semilavorati di legno		85
13	ex 48.01	Carta e cartoni		210
14	Diverse	Stoffe per tappezzeria		65
15	56.01	Fiocco di fibre tessili sintetiche ed artificiali in massa		65
16	ex 61.01, 02, 03, 04	Articoli di vestiario, compresi gli indumenti		65
17	69.11			1 200
18	ex 69.12	Vasellame di materie ceramiche		265
19	—	Porcellane di Meissen		200
20	ex 70.04 a 70.07	Lastre di vetro anche colorate per finestre; profilati di vetro colato		300
21	73.01			(Ghisa)

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO IX — REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

e) ITALIA

(seguito)

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
22	73.08	Sbozzi in rotoli per lamiere, di ferro e di acciaio		450 (**)
23	—	Metalli ultra puri		50
24	Diverse	Impianti galvano-tecnici, parti di ricambio ed accessori		315
25	ex cap. 84	Macchine ed apparecchi per vagliare, scavare, lavare, rompere, macinare e mescolare, per terre, pietre e minerali metalliferi, attrezzature per fonderie, laminatoi e simili, macchine per trafilatura di fili, parti di ricambio ed accessori		760
26	ex cap. 84	Macchine fatturatrici, parti di ricambio ed accessori		130
27	ex 84.06	Motori diesel ed a scoppio, parti di ricambio ed accessori		130
28	84.11	Macchine da cucire (di cui del tipo ad una testa e/o teste isolate Lit 3 milioni), parti staccate ed accessori		80
29	ex 84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, macchine per la cartotecnica, parti di ricambio ed accessori		945
30	ex 84.52	Macchine contabili, parti di ricambio ed accessori		255
31	Diverse	Altri prodotti elettrotecnici, parti di ricambio ed accessori		220
32	ex 85.24	Carboni per proiettori ed altri prodotti di carbone		130
33	ex 85.24	Elettrodi di grafite		285
34	87.01 ex 87.06	Trattori, parti di ricambio ed accessori		130
35	ex 93.07			
36	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		2 000

ANNEX IX — GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

(f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	10 500 short standards	
2		Gloves, the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur and including gloves of fabric and leather		15.45
	ex 60.02	Gloves knitted to shape or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3		Fabrics of man-made fibres, the following:		
	51.04	Woven fabrics of man-made fibres	289 400 m ²	
	56.07			
	ex 60.01	Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres		
4	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair or fabrics in which wool or fine animal hair represents 50 % or more by weight		414.6
5		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:		
	ex 54.05	Woven fabrics of flax other than tea towelling		5.15
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		
6		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		15.45
	ex 61.10	Of woven cotton		
7		Apparel (of which not more than £ 72 100 for stocking tights and not more than £ 39 219 for woven cotton garments), the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		

ANNEX IX — GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

(f) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 61.01 ex 61.02	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.03 ex 61.04	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		
8		Travelling rugs and blankets other than electric blankets (of which not more than £ 16 182 for those made of cotton or of man-made fibres including a maximum of £ 11 032 for those made of cotton), the following:		
	ex 60.05	Of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		
	ex 62.01	Of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
9	ex 61.01	Men's and boys' suits of wool	23 000 pieces	
10	ex 62.02	Table mats of man-made fibres		10.3
11	ex 62.04	Woven cotton tents		8.35
12	69.11 69.12 69.13	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 172 000 for ornamental ware)		
13	ex 69.11 ex 69.13	Meissen porcelain		
14	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and transistorized radiograms		120
15	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18" and over in size ⁽¹⁾		50
16	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		140

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG X — ANHANG X — ANNEX X — ANNEXE X — ALLEGATO X — BIJLAGE X

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra FOLKEREPUBLIKKEN KINA, for perioden 1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der VOLKSREPUBLIK CHINA zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from the PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA for the period 1 January to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA POPOLARE CINESE per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de VOLKS-REPUBLIEK CHINA voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

ANNEXE X — CHINE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 42.03	Gants, y compris les moufles, de protection, en cuir	9 450 paires	5 250
2	ex 42.03	Autres gants, y compris les moufles, en cuir	42 000 paires	
3	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus écrus		
4	ex 60.02	Ganterie de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, de laine ou de poils fins ou de coton	56 650 douzaines de paires	1 730
5	ex 64.02	Chaussures en cuir, pour hommes	40 000 paires	
6	ex 64.02	Chaussures de sport en cuir, pour hommes	80 000 paires	
7	ex 64.02	Chaussures en cuir, pour enfants	65 000 paires	2 500
8	ex 66.01	Parapluies, parasols et ombrelles, à l'exclusion de ceux dont les baleines n'excèdent pas une longueur de 35 cm, parapluies ouverts, et de ceux recouverts de matières plastiques	162 225 pièces	
9	ex 69.11	Vaisselle en porcelaine	161 t	
10	ex 73.32	Vis à bois	6,3 t	2 500
11	ex 79.01	Zinc brut	2 500 t	
12	ex 82.09 ex 82.14	Couteaux de table, de cuisine ou d'office, cuillers et fourchettes de table, en acier inoxydable	2,1 t	
13	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur et cadres	3 150 pièces	2 500
14	ex 96.02	Brosses		
15	ex 97.04	Cartes à jouer	25,75 t	
16	ex 97.06	Ballons de sport, en cuir	48 670 pièces	2 500
17	ex 98.15	Bouteilles isolantes	341 250 pièces	

BILAG X — KINA

b) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	ex 55.09 ex 56.07	Vævede stoffer af bomuld eller kemofibre, blegede eller ublegede (greyvarer)	2 200 t	
2	ex 55.09 ex 56.07	Andre vævede stoffer af bomuld eller kemofibre end nævnt under løbenr. 1	13 t	
3	60.03	Strømper og sokker	212 000 par	
4	ex 61.01	Jakkesæt	16 300 stk.	
5	ex 61.01 ex 61.02	Benklæder	237 200 stk.	
6	ex 61.03	Skjorter	402 000 stk.	
7	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler	292 t	
8	kap. 51-62	Ikke-liberaliserede tekstil- og beklædningsvarer, ikke nævnt under løbenr. 1-7.		5 000
9	87.10	Cykler uden motor	1 570 stk.	
10	ex 96.02	Kunstnerpensler		220

ANHANG X — CHINA

c) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 28.38 ex 31.02	Verschiedene chemische Erzeugnisse		10,0
2	ex 42.02	Reiseartikel und Täschnerwaren aus Leder		2,2
3	ex 42.03	Lederhandschuhe, Spezialsporthandschuhe		0,35
4	ex 44.18	Holzspanplatten		0,2
5	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Pettigrohr		1,5
6	ex 30.04 ex 55.09	Mullgewebe aus Baumwolle		0,195
7	ex 51.04 ex 53.07 ex 53.11 ex 54.05 ex 55.05 ex 55.09 ex 56.05 ex 56.07 ex 59.04 ex 60.01 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.09 ex 62.01 ex 62.02 ex 62.03 ex 62.04 ex 65.01	Verschiedene Textil- und Bekleidungserzeugnisse (davon: — Gewebe aus Baumwolle und aus synthetischen und künstlichen Spinnfasern, andere als Rohgewebe (ex 55.09, ex 56.07): 2,99 — Oberkleidung für Männer und Knaben (ex 61.01): 1,82 — Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder (ex 61.02): 1,82 — Unterkleidung für Männer und Knaben (61.03): 3,51 — Bettwäsche, Tischwäsche, Wäsche zur Körperpflege u. a. (ex 62.02): 6,5)		20,0
8	ex 55.09	Baumwollrohgewebe		3,0

ANHANG X — CHINA

c) DEUTSCHLAND

(Fortsetzung)

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
9	ex 55.09	Baumwollrohgewebe, Reexport		7,15
10	ex 56.07	Gewebe aus künstlichen Spinnfasern, roh oder gebleicht		1,56
11	ex 60.02	Handschuhe, gewirkt		2,08
12	ex 61.05	Taschentücher		2,525
13	ex 62.02	Tischwäsche, bestickt		2,86
14	ex 62.02	Häkeldecken aus Baumwolle		1,235
15	ex 61.01	Volkskunsterzeugnisse		0,845
	ex 61.02			
	ex 61.05			
	ex 62.02			
16	ex 64.02	Schuhe mit Oberteil aus Leder		2,4
17	ex 69.08	Sonstige keramische Erzeugnisse		1,0
	ex 85.25			
18	ex 69.11	Typische chinesische Keramikwaren		4,0
	ex 69.12			
19	ex 70.12	Verschiedene Glaserzeugnisse (davon: Isolierflaschen: 0,2 Mill. DM)		3,5
	ex 70.13			
	98.15			
20	ex 73.14	Draht aus Stahl	2 000 t	
21	ex 73.32	Erzeugnisse der Schraubenindustrie		1,6
22	ex 92.05	Blasinstrumente aus Metall		0,6
23	ex 97.03	Spielwaren (davon: Spielzeug aus Spinnstoffen: 2,5 Mill. DM)		4,5

ANNEXE X — CHINE

d) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	divers	Produits divers de la pêche		140
2	divers	Autres produits agricoles et alimentaires		6 000
3	32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		11 132
4	50.09 ex A } ex C }	Crêpes ; tissus de soie autres qu'écrus		1 270
5	51.04 B	Tissus de fibres artificielles continues (rayonne)	230 t	
6	53.11	Tissus de laine ou de poils fins	368 t	
7	55.09	Tissus de coton (dont au maximum 500 t pour tissus autres qu'écrus)	3 605 t	
8	56.07 B	Tissus de fibres textiles artificielles discontinues (fibranne)	108 t	
9	ex 57.10 } 62.03 ex A }	Tissus et sacs de jute neufs	509 t	
10	58.02 A	Tapis		1 490
11	60.02 } 60.04 } ex 60.05 }	Bonneterie (dont : — vêtements de dessous en bonneterie en toutes matières textiles : 130 t au maximum — gants : 48 600 paires au maximum)	167 t	
12	ex 61.01 } ex 61.02 } 61.03 } 66.01 }	Vêtements, accessoires du vêtement, parapluies (dont : vêtements de dessous pour hommes et garçonnets en toutes matières textiles : 3 465 000 FF au maximum)		7 980
13	ex 61.03	Mouchoirs		775
14	ex 62.02	Linge de maison brodé d'un poids inférieur à 100 g/m ²		935
15	ex 62.02	Linge de maison brodé autre		3 345
16	ex 62.02	Linge de maison non brodé		3 105
17	divers	Autres produits textiles		3 055
18	ex 69.11	Vaisselle et articles de ménage en porcelaine		605

ANNEXE X — CHINE

d) FRANCE

(suite)

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
19	85.15 A } ex III }	Appareils récepteurs de radiodiffusion		760
20	90.12	Microscopes optiques		550
21	91.02	Pendulettes et réveils à mouvement de montre		600
22	ex 97.03	Jouets, modèles réduits pour divertissement		10 587
23	divers	Autres produits industriels		7 000

ANNEX X — CHINA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 50.09	Woven fabrics wholly of silk except those exceeding 18" in width	9 955 m ²	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	2 281 690 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
3	55.05	Cotton yarn		96 820
4	55.08	Terry towelling and similar fabrics of cotton	4 560 m ²	
5	ex 57.10	Woven fabrics of jute	44 310 m ²	
6	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	81 810 m ²	
7	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	70 610 m ²	
8	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and life-jackets		430
9	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	364 280 m ²	
10	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		70
11	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles		

ANNEX X — CHINA

(e) IRELAND

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
		ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods		100
		ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts		
		(ii) Cushions and cases for cushions		
		(iii) Articles, other (whether finished or unfinished) of woven material suitable for domestic or household use		
		(iv) Back rests suitable for motor vehicles		
		(v) Dress patterns		

ALLEGATO X — CINA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	25.31 A	Spato fluoro		315
2	28.56 C	Carburo di calcio		525
3	ex cap. 28 a 38	Prodotti chimici diversi		1 050
4	50.02	Seta greggia (non torta) in T.I. ⁽¹⁾		25 750
5	50.04	Filati di seta non preparati per la vendita al minuto		125
6	50.05	Filati di borra di seta (schappe) non preparati per la vendita al minuto in T.I. ⁽¹⁾		1 340
7	50.09	Tessuti di seta o di borra di seta (schappe) in T.I. ⁽¹⁾		1 750
8	ex 50.09	Tessuti di seta selvatica (tussah) greggi e/o sgommati		515
9	51.01	Filati di fibre tessili sintetiche e artificiali continue, non preparati per la vendita al minuto		65
10	51.04 56.07 }	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali		415
11	55.09	Altri tessuti di cotone (di cui tessuti stampati fino ad un massimo di 200 tonnellate)	415 t	
12	61.05 A, B I }	Fazzoletti da naso e da taschino		205
13	ex 61.01 a 61.04 }	Confezioni e biancheria per uomo, per donna e per bambino		515
14	62.02	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio e da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento		1 240
15	64.02	Calzature con suole esterne di cuoio naturale, artificiale o ricostituito; calzature (non comprese nella voce doganale 64.01) con suola esterna di gomma o di materia plastica artificiale		120
16	69.11, 69.12 }	Vasellame o oggetti di uso domestico o da toletta, in porcellana o di altre materie ceramiche		400
17	81.04 I, II, II }	Antimonio		55
18	85.03 A	Pile elettriche		55
19	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		6 000

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ANNEX X — CHINA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	13 500 short standards	166.9
2		Gloves, the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur and including gloves of fabric and leather		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	50.04 } ex 50.07 }	Thrown silk yarns		10.3
4	ex 50.09 } ex 50.10 }	Woven fabrics of silk of a weight exceeding 585 g/10 m ² in the gum, or exceeding 485 g/10 m ² not in the gum		721
5	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		72.1
6	55.05 } 55.06 }	Cotton yarn	3 690 000 m ²	236.9
	55.07 } 55.08 }	Woven fabrics of cotton		
	55.09 }			
	56.05	Yarn of man-made fibres not put up for retail sale		
	51.04 } 56.07 }	Woven fabrics of man-made fibres		
	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics of cotton or of man-made fibres		
	58.05	Woven narrow fabrics of cotton or of man-made fibres		
	ex 59.13	Woven elastic fabrics of man-made fibres exceeding 30 cm in width, or of cotton		
7	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		

ANNEX X — CHINA

(g) UNITED KINGDOM

(continued)

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
8		Textile manufactures, being:		
		a) Household textiles, of which not more than 343 400 m ² for cotton towels being:		
	ex 60.05	Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		
		Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets), wholly or mainly of woven cotton or man-made fibres		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax		
		b) Apparel, the following:		
	ex 60.04	Under and outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		530.2
	ex 60.05			
	ex 61.01	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.02			
	ex 61.03	Men's and boys' under garments of flax		
	ex 61.04	Women's, girls' and infants' under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.05	Handkerchiefs (of which not more than 149 783 m ² for cotton handkerchiefs) of woven cotton or man-made fibres		
	ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsetry and the like of woven cotton		
9	ex 61.03	Woven man-made fibre shirts	450 000 pieces	
10	ex 61.03	Men's and boys' undergarments other than those of flax and other than shirts of synthetic textile fibres	294 000 pieces	
11	64.01	Footwear		135
	64.02			
12	65.05	Headgear, not being wholly or partly of wool or fur felt		759.15
	65.06			
13	69.11	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 193 600 for ornamental ware and not more than £ 33 000 for pottery jars containing stem ginger or duck eggs)		483
	69.12			
	69.13			

BILAG XI — ANHANG XI — ANNEX XI — ANNEXE XI — ALLEGATO XI — BIJLAGE XI

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra NORDKOREA, for perioden
1. januar til 31. december 1978

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus NORDKOREA zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978

Quotas to be opened by Member States for imports from NORTH KOREA for the period
1 January to 31 December 1978

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la CORÉE DU NORD pour la période
allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1978

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della COREA DEL
NORD per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit NOORD-KOREA
voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1978

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

ANNEXE XI — CORÉE DU NORD

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 79.01	Zinc brut	3 750 t	

ANHANG XI — NORDKOREA

b) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 79.01	Roh- und Feinzink, einschließlich Bearbeitungsabfälle und Schrott	6 800 t	

ANNEXE XI — CORÉE DU NORD

c) FRANCE

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FF)
1	ex chapitres 60 et 61	Vêtements		808
2	ex chapitres 50 à 59 et 62	Autres produits textiles		808
3	divers	Autres produits		1 100

**BILAG XII — ANHANG XII — ANNEX XII — ANNEXE XII — ALLEGATO XII —
BIJLAGE XII**

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra VIETNAM, for perioden
1. januar til 31. december 1978**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus VIETNAM zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1978**

**Quotas to be opened by Member States for imports from VIETNAM for the period 1 January
to 31 December 1978**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard du VIET-NAM pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1978**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti del VIETNAM per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1978**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit VIETNAM voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1978**

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i anden kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

BILAG XII — VIETNAM

a) DANMARK

Nr.	Position i den fælles toldtarif	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1 000 dkr.
1	ex 55.05 } 56.05 }	Garner af bomuld eller kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger	186 t	
2	ex 61.01 } ex 61.02 }	Benklæder til mænd, kvinder og børn	3 800 stk.	
3	ex 61.02	Folkedragter til kvinder	1 000 stk.	
4	ex 61.03	Skjorter	32 000 stk.	
5	62.02	Husholdnings- og boligtekstiler	10 t	
6	ex 94.01 } ex 94.03 } 94.04 }	Møbler og møbeldele, elektriske varmpuder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v. (alle ikke-liberaliserede varer)		1 375
7	ex 96.02	Kunstnerpensler		170

ANHANG XII — VIETNAM

b) DEUTSCHLAND

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Wert in Millionen DM
1	ex 42.02	Lederwaren und Reiseartikel	5 000 cbm	0,55
2	ex 44.15	Sperrholz		
3	ex 46.03	Tischkorbwaren aus Weide oder Peddigrohr		0,3
4	ex 30.04	Verschiedene Textil- und Bekleidungszeugnisse		3,0
	ex 51.04			
	ex 53.07			
	ex 53.11			
	ex 55.05			
	ex 55.09			
	ex 56.05			
	ex 56.07			
	ex 59.04			
	ex 60.01			
	ex 60.02			
	ex 60.04			
	ex 60.05			
	ex 61.01			
	ex 61.02			
	ex 61.03			
	ex 61.04			
	ex 61.05			
	ex 62.01			
	ex 62.02			
	ex 62.03			
	ex 62.04			
	ex 65.01			
5	ex 64.02	Lederschuhe		0,75
6	ex 97.03	Spielzeug aus Holz		0,2
7	ex 97.03	Spielzeug aus Spinnstoffen		0,3

ANNEX XII — VIETNAM

(c) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 51.01	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale		5 150
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous)	} 3 100 m ²	
	56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous)		
	55.09	Other woven fabrics of cotton		
3	55.08	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton	4 560 m ²	
4	ex 59.07	Textile fabrics impregnated or coated	8 270 m ²	
5	ex 59.12	Textile fabrics impregnated or coated	10 160 m ²	
6	ex 60.01	Knitted or crocheted fabrics	4 600 m ²	

ALLEGATO XII — VIETNAM

d) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit)
1	Diverse	Prodotti agricoli diversi		30
2	ex 22.09	Bevande alcoliche		20
3	Diverse	Prodotti chimici e farmaceutici		100
4	ex 33.01	Oli essenziali non deterpenati		50
5	ex 40.02	Lattice di gomma sintetica		100
6	55.09	Altri tessuti di cotone		100
7	56.05	Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali		100
8	61.01	Indumenti esterni per uomo		100
9	ex 61.02	Indumenti esterni folcloristici per donna		100
10	ex 69.11	Vasellame ed oggetti di uso domestico o da toletta, in porcellana		50
11	ex 76.01	Alluminio greggio		150
12	Diverse	Prodotti siderurgici finiti e sbozzi in rotoli per lamiere, di ferro o di acciaio		100

ANNEX XII — VIETNAM

(e) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of heading No 51.01 or 51.02		15
	56.05	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles		
2	69.11	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian)		21
	69.12	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery		